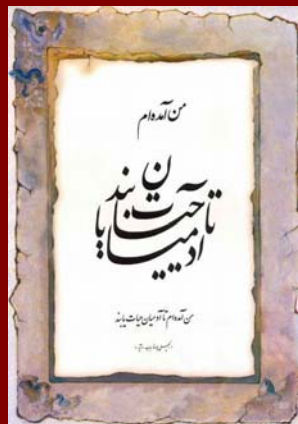


faith

ایمان

ای... ای کم ایمانان اگر دانه خردلی ایمان میداشتید به آن درخت که آنجاست میگفتید که از جا کنده شود و به دریا افکنده شود در لحظه از جا کنده و آب افکنده میشد... ای کم ایمانان... اگر ذره ای ایمان میداشتید آن کارهای که من نمیتوانم انجام دهم شما انجام میدادید. (عیسی مسیح)

ایمان واژه ایست که بارها آن را شنیده ایم. ایمان چیست؟ ... اینکه من به خدا ایمان دارم... معنایش این نیست که من میدانم خدایی هست. این نیست که من خدا و قدرت خدا را قبول دارم... ایمان به این معناست که همه چیز در خداست... معنای ایمان زمانی برای ما ملموس میشود که به این گفته پولس برسیم که فرمودن: میدانم که به چه کسی ایمان دارم... مسیح فرمود: هیچکدام از شما رستگار نخواهید شد... مگر اینکه همچون کودک کان به خدا ایمان بیاورید.



از کلیه همزبانان گرامی دعوت می شود تا در جلسات عبادتی کلیسای ایرانیان در شهر آپلند که هر جمعه ساعت ۶:۳۰ عصر برقرار میباشد، شرکت نمایند.

شرکت برای عموم رایگان میباشد.

تلفن اطلاعات:

(۸۱۸) ۵۲۲-۱۵۲۵

Located: 295 E. 9th Street
Upland, CA 91786

Info@IRANforCHRIST.com

اگر مایل هستید
که ماهنامه تبدیل
را بطور مرتب و
ماهانه دریافت
کنید. با دفتر ما
تماس بگیرید.

۱۵۲۵-۵۲۲ (۸۱۸)

ملوین سیماسیح

هر چهارشنبه و پنجشنبه
در تلویزیون محبت.

آدرس اینترنتی:

www.SimaMasih.com

www.Mohabat.tv

شهروندان کره جنوبی در غزنی ربوده شدند



چند شهروند کره جنوبی در ولایت غزنی واقع در جنوب شرقی افغانستان ربوده شده اند و طالبان مسئولیت این آدم ربایی را برعهده گرفته اند.

روز جمعه، ۲۰ ژوئیه، مقامات ولایت غزنی گفتند که شورشیان مسلح طالبان اتوبوس حامل گروهی از شهروندان کره جنوبی را که از قندهار عازم کابل، پایتخت، بودند، در جاده ای در ولایت غزنی متوقف کردند و چند تن از مسافران را، که اکثر آنان زن بودند، با خود بردند. مقامات دولتی تعداد ربوده شدگان را شانزده تن اعلام کرده اند اما از قول سخنگوی طالبان، ربوده شدن هجده نفر گزارش شده است. سخنگوی طالبان تأیید کرده است که این گروه مسئول ربودن این شهروندان کره ای بوده است و همچنین مسئولیت ربودن دو شهروند آلمانی و همکاران افغان آنان در روز چهارشنبه را برعهده میگیرد.



مقامات غزنی گفته اند که مهاجمان مسلح، اتوبوس حامل مسافران کره ای را متوقف کردند و سر نشینان آنرا با خود بردند اما بعداً راننده افغان اتوبوس را آزاد کردند. خبرگزاری یونهایپ کره جنوبی از قول یک سازمان خیریه کره ای گزارش کرده است که گروهی مشکل از ۲۰ نفر که از سوی این سازمان برای شرکت در برنامه های اجتماعی به افغانستان عزیمت کرده بودند.



روز چهارشنبه، پلیس غزنی اعلام داشت که جسد یکی از گروگانها که به ضرب گلوله از پای در آمده بود در این ولایت یافت شده است. وزارت خارجه کره جنوبی تأیید کرده است که مقتول بانو هونگ کیو، ۴۲ ساله، و یک کشیش پروتستان بوده که رهبری گروه کره ای را بر عهده داشته است. جسد گروگان دوم کره جنوبی نیز ۳۱ ژوئیه توسط نیروی پلیس در ولایت غزنی کشف شد. این گروگان فردی ۲۹ ساله به نام "شیم سونگ مین" است که هم اکنون با کشته شدن وی آمار گروگانهای کره ای عضو کلیسای کاتولیک به ۲۱ نفر از جمله ۱۶ زن رسیده است.

موت مقدسان خداوند در نظر وی گرانبهاست.

بدینوسیله در گذشت آقای ایلین آذرخش را به همسر گرامی ایشان، خانم لیدا و خانواده محترم ایشان تسلیت میگوئیم.

شیان النان و نازنین باغستانی
اعضای کلیسای سفیران مسیح



آیا مایل به دریافت کتاب مقدس

به زبان فارسی هستید؟

لطفاً با دفتر ماهنامه تماس بگیرید.

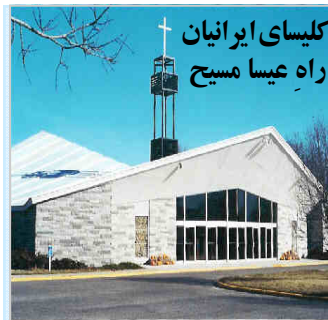
(۸۱۸) ۵۲۲-۱۵۲۵

سال دوم، شماره ۲۲، آگوست ۲۰۰۷

ماهنامه تبدیل



شبکه تلویزیونی فاکس نیوز در گزارشی از میزان آزار و اذیت مسیحیان در افغانستان، کره شمالی، عربستان و ایران که به بهانه دستگیری تعدادی از اتباع کره جنوبی توسط طالبان افغانستان، تهیه شده بود، گزارش داد، ایران در رتبه سوم فهرست کشورهای مسیحیان در آنجا مورد آزار و اذیت و جفا قرار میگیرند، قرار دارد.

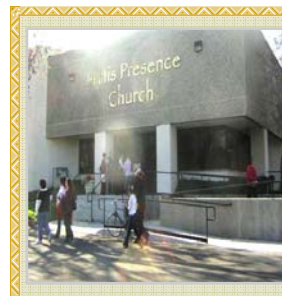


برنامه نیایش و تدریس کتاب مقدس
چهارشنبه ها ساعت ۷ بعد از ظهر
و یکشنبه ها ساعت ۱۲ ظهر
کلیسای باپتست دوم،
هوستون، تگزاس
تلفن اطلاعات:
۶۰۸۵ - ۴۱۰ (۷۱۳)

راهنمایی در باره روزه گرفتن

خود را از لحاظ روحانی آماده کنید

اساس روزه و دعا توبه می باشد. گناهان اعتراف نشده مانعی در جهت دعا کردن محسوب می شوند. میتوان با انجام کارهای ذکر شده قلب خود را برای روزه گرفتن آماده کنید: با هدایت خدا فهرستی از گناهان خود بنویسید. تمام گناهانی را که روح القدس به شما یادآوری کرده است اعتراف کنید و از خدا طلب بخشش نمایید. اول یوحنا ۱: ۹. از تمام افرادی که باعث رنجش آنها شده اید طلب بخشش کنید و خود نیز تمام افرادی را که باعث رنجش شما شده اند، ببخشید. مرقس ۱۱: ۲۵، لوقا ۱۱: ۳۴، ۱۷: ۴. اگر روح القدس شما را هدایت کرد برای جبران اشتباهات خود اقدام کنید. از خدا بخواهید تا بر اساس حکم خود در افسانیه ۱۸: ۵ وعده خود در اول یوحنا ۱۴-۱۵ شما را از روح پر سازد. تمام جوانب زندگی خود را به عیسی مسیح به عنوان سرور و خداوند خود تسلیم کنید و از طبیعت گناه آلود خود اطاعت نکنید. رومیان ۱۲: ۱-۲. در مورد محبت، اقتدار، قوت، امانت، فیض، رحمت و سایر خصوصیات خدا به تفکر بپردازید. مزمور ۴۸: ۹-۱۰، با قلبی مشتاق دعا و روزه خود را آغاز کنید. عبرانیان ۱۱: ۶. جنگ روحانی را هرگز نادیده نگیرید. گاهی شیطان تضاد و کشمکش بین روح و جسم را تشدید می کند. غلاتیا ۵: ۱۶-۱۷.



کلیسای سفیران مسیح

از شما فارسی زبانان عزیز دعوت بعمل می آورد تا در جلسات عبادتی این کلیسا که هر یکشنبه ساعت ۳ بعد از ظهر برگزار می گردد حضور بهم رسانید.

21300 Califa St. (between De Soto & Canoga)
Woodland Hills, CA 91367

تلفن اطلاعات: ۵۲۲-۱۵۲۵ (۸۱۸)

به جیب ظاهر داوری نکنید، بلکه به راستی داوری کنید.

پیامی از اسارت

(حمید، زاده)



انجیل متی
و درست
در انتهای
آن، عیسی
مسیح و
قدرت



کاملأ در روح ملاقات کردم. و هرگاه
جدی دعا کردم و چیزی روحانی از
ایشان خواستم، فوراً درب بسویم باز
شد! در این مدت تنی چند از مسیحیان
مرا مورد حمایت و محبت عیسوی
خودشان قرار داده اند. و این حمایتها
باعث شد که یک گروه مسیحی هر
هفته در جلسه ای که برای تعلیم کلام
خدا گرد می آید برای من دعا کنند.
من سند و مدرکی هستم از متی ۶: ۳۳
و برایم ثابت شده است: پناه بر خدا!!
مدتی است که اکثرأ در هنگام دعا از
خدا در نام مسیح می خواهم در پیچه های
اسرار نهفته خودشان را برایم باز کنند...

**پس از حدود ۵۰ سال در تاریکی و
کمتر از یکسال ونیم است که همراه
با نور عیسی مسیح زندگی میکنم و
خدا را شکر میگویم که ایشانرا برای
نجات من و بشریت فرستاده اند.**

استدعا دارم در هنگام دعا از عیسی
مسیح برایم بخواهید که داناش و
حکمت و درک کلام خدا را بیشتر
به من بدهند تا بتوانم بیشتر با ایشان
رشد الهی ام را تکامل بخشم و بتوانم
در راه خدا و به خواست خدا در راه
مسیح کلام خدا را به جماعت ایرانی و
غیر ایرانی به گوش تشنگان حقیقت
برسانم...

Hamid Zadeh
(P-54059) (A2-224)
P.O.Box # 4430 Lancaster,
CA 93539

من حمید- زاده در نام
عیسی مسیح بسیار خوشحال
میشوم با مسیحیان مکاتبه
داشته باشم و کلام خدا
را مشورت کنم.

**حمایت مالی شما از ماهنامه تبدیل
باعث رشد آن خواهد شد.**

با درود فراوان خدمت برادران و
خواهران روحانیم در عیسی مسیح،
سلام. ارادت مند شما و کوچک همگی،
حمیدزاده هستم و از زندان ایالتی
"لنکستر" در شمال لس آنجلس. بسیار
شگفت زده شدم که کشیش محترمی
که سابقه بسیار دور آشنایی با ایشان
را دارم از ایالت ویرجینیا برایم
ماهنامه تبدیل را فرستادند!!

اولاً؛ بسیار بسیار به تمامی دست اندر
کاران این ماهنامه که تمام با الهام از
روح القدس به چاپ رسیده است را به
همگی تبریک میگویم. من نیز بالاخره
پس از حدود ۵۰ سال در تاریکی
و کمتر از یک سال ونیم است که همراه
با نور عیسی مسیح زندگی میکنم و خدا
را شکر میگویم که ایشان را برای نجات
من و بشریت فرستاده اند. دوماً؛ مقاله های
فوق العاده پر محتوا، یکی پس از دیگری
را مطالعه کردم. که کاربری نظیری از
همکاری جمعی را نشان میدهد....

اگر شخصی (کشیش) و یا و کیلی مسیحی
تمایل دارند تا به ملاقات اقدام کنند و نیز
حتی مسیحیانی که در عیسی مسیح رشد
کافی دارند نیز استدعا دارم با من مکاتبه
کنند و اگر هم دوست داشته باشند به
ملاقات من بیایند. تلفن اطلاعات زندان:
(۶۶۱) ۷۲۹-۲۰۰۰

جناب آقای النان باغستانی به شما
شخصاً تبریک میگویم که دست به کار
این ماهنامه هستید و خداوند شما را هر
روز در راهی که هستید برکت و خیر
میدهند. زیرا کار شما، کاری است در راه
خدا و شناسایی عیسی مسیح به مسیحیان
و آنها را به گم شده اند و نمیدانند که
گمشده هستند! سیاسی نیست و تمام
الهی است...

از شما پنهان نباشد که در این مدت
دو سالی که با چند نفر مسیحی آشنا شده ام
و در این ماههای گذشته که تمام صد
درصد خود را برای شناخت حقیقت
و شناخت عیسی مسیح فرزند خدا
گذاشته ام دوره ای لذت بخش تر از آن
را هرگز در زندگی من نداشته ام. الان
حدود ۵۲ سال دارم. ۵۰ سال در تاریکی
و حدود ۲ سال پیش با عیسی مسیح آشنا
شدم. در این مدت که برای یادگیری
کلام خدا دست بکار شدم، روح القدس
خیلی مرا زیر چتر حمایت خویش قرار
داده اند و بسیار جالب در پایان مطالعه

لئوناردو داوینچی موقع کشیدن تابلو
شام آخر دچار مشکل بزرگی شد.



اومبلیست "یکی" را به شکل مسیح و "بدی" را
به شکل "یهودا" یکی از شاگردان عیسی که هنگام
شام تصمیم گرفت به او خیانت کند، تصویر
میکرد. کار را نیمه تمام رها کرد تا مدلهای
آزمایشی اش را پیدا کند. روزی در یک مراسم
تصویر کامل مسیح را در چهره یکی، همسرایی
از جوانان همسرا یافت. جوان را به کارگاهش
دعوت کرد و از چهره اش اودها و طرحهای
سه سال گذشت. تابلو شام آخر تقریباً داشت
تمام شده بود اما داوینچی هنوز بری یهودا مدل
مناسبی پیدا نکرده بود. کار درینال مسئول، کم کم
به او فشار می آورد که نقاشی دیواری را زودتر
تمام کند. نقاش پس از روزها جست و جو جوان
شکسته و زنده پوش مستی را در جوی آبی یافت
به زحمت از دستپارانش خواست او را تا کلیسا
بیاورند. چون دیگر فرصتی بری طرح برداشتن
از او نداشت. گدا را که درست نمی فهمید چه خبر
است به کلیسا آوردند، او را سر پا نگه اش داشتند و
در همان وضع داوینچی از خطوط بی تقوایی،
گناه و خودپرستی که به خوبی بر آن چهره نقش
بسته بودند، نسخه برداری کرد.

وقتی کارش تمام شد گدا، که دیگر مستی کمی از
سرش پریده بود، چشمهایش را باز کرد و نقاشی
پیش رویش را دید، و با آرزوی از شگفتی و
اندوه گفت: من این تابلو را قبل از دیدن داوینچی
شگفت زده پرسید: کی؟ گدا گفت: سه سال قبل،
پیش از آنکه همه چیزم را از دست بدهم.
موقعیکه در یک گروه همسرایی آواز میخواندم.
زندگی پراز رویایی داشتم، هنرمندی از من
دعوت کرد تا مدل نقاشی چهره عیسی بشوم!

کلیسای ایرانیان ولی



**شما را دعوت می کند تا هر
یکشنبه ساعت ۱:۳۰ بعد از ظهر
در جلسات عبادتی این کلیسا
که شامل پرستش خداوند و
شنیدن بیانات کتاب مقدس
میباشد، شرکت فرمایید.**

آدرس: 10210 Canoga Ave.
Chatsworth, CA 91311

تلفن تماس: ۸۱۸ - ۸۳۲ - ۰۹۴۳

سال دوم شماره ۲۲ آگوست ۲۰۰۷



Tel: 818. 522.1525
Tabdil@IRANforCHRIST.com

سر مقاله



یاران همیشگی، در روزگاری
زندگی میکنیم که بیشتر از هر
زمان دیگر بشر در نگرانی و
گناه غرق شده است. در هر جا

و مکانی که نگاه میکنیم؛ جز ناامیدی و گناه چیزی
نمی بینیم. اخبارها، زندگیاها از هم پاشیده، گواه
براین هستند. این بشر دو پا که قادر به فتح قاره ها
و سیارات آسمانی شده، انسانی که قادر شده است
تا به فشار دادن دکمه ای از این سر دنیا با آنسوی
دنیا ارتباط برقرار کند؛ حتی از سایه خود نیز میترسد.
آری بسیاری از ما در چنین شرایطی بسر میبریم.
چاره چیست؟ آیا با کمک تکنولوژی؟ آیا با اتکا

به مذهب؟ در انجیل متی فصل ۱۱ آیه ۲۸، مسیح
میفرماید: نزد من بیایید ای تمامی گرانباران و
زحمتکشان، من شما را آرامی خواهم بخشید. بله،
بسیاری از مسیحیان هستند که این شهادت را میدهند
که با سپردن مشکلات خودشان به مسیح، از نگرانی
و گناه آزاد شده اند. دوست عزیز، همچنین کلام خدا
میفرماید: امروز روز نجات است... بیایند اندیشه های
خود را به خداوند واگذار کنید. به عیسی مسیح اعتماد
کنید و با یک دعا از او بخواهید تا وارد زندگی شما
بشود. کلام او را بخوانید تا روح و جان شما دگرگون
شود.

لس آنجلس آگوست ۲۰۰۷،
النان باغستانی

ماهنامه تبدیل

The Change

مدیر مسئول: النان باغستانی

ویراستار: ع. راد

ناشر: سازمان خدماتی ایران برای مسیح

Tabdil@IRANforCHRIST.com
www.IRANforChrist.com

TEL: 818. 522. 1525

Iran for Christ Ministries

P. O. Box 371043 Reseda
CA, 91337 USA

این ماهنامه حق دارد که مقالات و آگهی ها را چاپ کرده و یا رد کند.
We have the right to refuse publishing.



P O Box 371043 Reseda, CA 91337 USA

سیل های اخیر در اروپا عذاب الهی است

یک کشیش انگلیسی معتقد است سیل هایی که اخیراً در گوشه و کنار اروپا جاری شده نتیجه سبک شمردن کتاب مقدس انجیل است. بگر/هام/دو؛ میگوید: ما در زمینه اخلاق دچار بحران جدی شده ایم چرا که هر شیوه زندگی را مشروع میدانیم. به باور او، رفتارهای گناه آلود انسان ها، خدا را واداشته که با جاری کردن سیل آنان را عذاب دنیوی دهد. داور؛ همچنین اظهار کرد: انحرافات جنسی به ویژه همجنس بازی یکی دیگر از علل عذاب الهی است. او تصریح کرد: وضعیت کنونی ما به شکلی است که هر بلایی خدا بر سرمان نازل کند، حقمان است. اینها همه علامت است و خدا به این شکل می خواهد به ما بفهماند که باید مسیر زندگی خود را تغییر دهیم. این کشیش از مردم خواست تا دست از حرص و طمع در زندگی بردارند. یک کشیش دیگر نیز معتقد است: مردم چنین مصیبت هایی را از چشم خدا نمی بینند و به همین علت در منجلاب گناه غوطه ورنند.

پول خوشبختی می آورد.



از قدیم گفته اند پول خوشبختی نمی آورد، اما گویا پژوهشهای جدید خلاف این مثل قدیمی را نشان میدهند. محققان اقتصادی، طی یک پژوهش عادات خرید و

هزینه های شخصی ۶۰۰ فرد از طبقه مرفه و با پس انداز معادل ۱۰۰ هزار دلار را مورد بررسی قرار دادند. از این افراد سوالانی درباره چگونگی نگاهشان به پول، نقش و تاثیر ثروت در زندگی شان و انگیزه هایشان برای پس انداز و خرج کردن پول پرسیده شد. نتیجه ای که محققان به آن دست یافتند این بود که هرچه اوضاع حساب بانکی افراد بهتر باشد، احساس رضایت آنها نیز بالاتر است و این موضوع در زنان نسبت به بالائی صدمه میدهد. هشتاد درصد زنان که دسته چکشان اعتباری بالغ بر ۵۰۰ هزار دلار دارد معتقدند پول میتواند به شادی و رضایت در زندگی فردی و اجتماعی کمک کند، در حالی که ۷۸ درصد از مردان همین گروه با گراهِ بالا موافقت. در همین گروه، ۷۰ درصد از زنان فکر میکنند پول باعث میشود زمان تفریح آنها بیشتر باشد، ۲۰ درصد معتقدند پول باعث دستیابی به سلامت جسمانی بالاتری برای آنها میشود و ۳۳ درصد نیز بر این باورند که حقوق بالاتر رضایت شغلی فرد را افزایش میدهد. این گزارش میافزاید مردان بیشتر علاقه مندند ثروت خود را صرف استخدام مربیان خصوصی، راننده و پیشکار کنند در حالی که زنان بیشتر آن را برای خدمات خرج میکنند مانند امور خرید شخصی، بادی گارد، طراحی لباس و دکتر خصوصی.

مسافرت، بیرون غذا خوردن و شرکت در فعالیتهای فرهنگی. علاقه اصلی زنان برای هزینه کردن هستند و ترجیح اولیه شان رفتن به تعطیلات و تویض دکوراسیون خانه است. تنها ۱۲ درصد از مردان شرکت کننده گفته اند از رفتن به خرید لذت میبرند، در حالی که این رقم در مورد زنان برابر ۳۷ درصد است. تیم گزارش اعلام کرد مجموع ثروت ثروتمندترین زنان انگلستان برابر ۳۳ میلیارد پوند است و تا سال ۲۰۲۰، ۵۳ درصد میلیونریهای این کشور از زنان تشکیل خواهند داد. اما همسران با گردش مالی ۱۰۰ میلیون پوند معتقد است ثروت بیشتر او را شادتر و خوشحال تر خواهد کرد، چون فرصتها و انتخابهای بیشتری در اختیارش خواهد گذاشت. خاتم همسران که ۴۷ سال سن دارد، سرمایه شخصی بالغ بر ۵۵ میلیون پوند دارد. او میگوید: من میتوانم با این ثروت همواره برنامه زندگی ام را تحت کنترل داشته باشم و زیر آچار نیستم نگران هزینه قبضه، تعمیر خانه و... باشم. براساس این گزارش زنان از ثروتی که خود آن را به دست آورده اند لذت بیشتری کسب می کنند تا سرمایه یی که به واسطه ازدواج یا ارثیه به آنها میرسد. شما چه فکر میکنید؟ آیا پول خوشبختی می آورد؟

خود و جستجوی دلیلی برای اطمینان یافتن، رفتارهای پر خاش جویانه و خشونت. گاهی اوقات احساسات حسادت آمیز میتواند از حدود اندازه خارج شوند. برای مثال هنگامی که مردی بخاطر صحبت همسرش با یک دوست قدیمی یا یکی از اعضای خانواده به گرمی احوالپرسی میکند، صحنه ناگواری ایجاد میکند. یا زنی به خاطر اینکه متوجه میشود رئیس همسرش هم زن است دچار حمله جنون آمیز حسادت میشود، همان زمانی است که کنترل این حس از توان شخص خارج شده است. چنین واکنشهایی میتواند آسیب سختی بر رابطه وارد کرده و موجب شود که هر دو نفر در تمام مدت احساس بی ثباتی کرده و مدام در حال نگرانی و احتیاط باشند تا مبادا حس حسادت دیگری را تحریک کنند. شخص حسود نیز که معمولاً از مشکل خود با خبر است، دائماً در میان دو حس مقصر دانستن خود و توجیه رفتارش سرگردان است. اگر این شخص حسود شما هست؛ چیره شدن بر حسادت به صبر و بردباری و کوشش فراوان نیاز دارد. اگر حس میکنید حسادت شما در مشکلات دوران کودکی تان ریشه دارد، میتوانی از مشاوره بسیار سود ببرید. اگر قبل از این در رابطه ای به شما خیانت شده است، باید ابتدا با این موضوع کنار بیایید. در

اینجا به مواردی که میتواند مفید باشد اشاره میکنیم: **شرایط و احساسات موجود** را با واقع بینی بررسی کنید: به مواردی که حس حسادت شما را برمی انگیزد خوب فکر کنی و از خودتان بپرسید که این موارد تهدید کننده تا چه حد واقع گرایانه هستند. نگرانی شما از در خطر بودن رابطه تان تا چه حد بر پایه شواهد واقعی است؟ و آیا رفتار خودتان موقعیت را بدتر نمیکند؟ **مثبت اندیش باشید**: هنگامی که نیش حسادت را حس میکنید، به خود یادآوری کنید که همسران دوستان دارند، به شما وفادار بوده و برایتان احترام قائل است. به خود بگویید که فردی دوست داشتنی هستید و هیچ چیزی برای نگرانی وجود ندارد. **شک و تردید خود را برطرف کنید**: یکی از بهترین راههای مبارزه با حسادت این است که از طرف مقابل خود بخواهید اطمینان شما را جلب کند. مراقب باشید که حالت عیبجویی، تکه پرانی یا قلندری پیدا نکنید. بلکه احساس عدم

امنیت خود را توضیح داده و از او بخواهید در رفع این مشکل به شما کمک کند. رفتار خود را بررسی کنید. اگر میدانید که بعضی رفتارهای خاص حسادت او را برمی انگیزد، در صورت امکان تا زمانی که مشکل برطرف شود، آنها را تغییر دهید. فراموش نکنید که بر سر قولهایی که میدهد بایستید اما از دادن قولی که عمل کردن به آن برایتان مشکل است- مانند این که همواره در دسترس باشید- نیز خودداری کنید. اعتماد شخص مقابل را جلب کنید: از هر فرصتی برای ابراز علاقه به همسران و اینکه چرا او را بر دیگران ترجیح میدهد، استفاده کنید. از خصوصیات مثبت وی تعریف کرده و بیش از پیش درباره آینده مشترکتان صحبت کنید. فراموش نکنید که حس حسادت لگام گسیخته میتواند بی اندازه خطرناک باشد، اگر روشهای مذکور و موارد مشابه آن نتوانستند در مورد خود یا همسران مفید واقع شوند، بی درنگ با مشاور صحبت کنید.

ازدواج مقدس ترین قراردادها محسوب می شود. مازی آهیر

شناخت و درک حس حسادت



حسادت معمولاً در یک موقعیت با حضور سه نفر و در اثر وحشت از دست دادن شخص مورد علاقه ایجاد میشود. حس حسادت، اگر به ندرت و بسته به موقعیتهای خاص به سراغ ما بیاید، حسی طبیعی است. اما اگر حسادت شدید و نامعقول شود به مخربترین عوامل برای رابطه دوستانه و عاشقانه تبدیل میشود.

حسادت چیست؟ همه ما، به دلایل متفاوت و با مجموعه ای از احساسات مختلف، در مرحله ای از زندگی خود حس حسادت را تجربه کرده ایم. به گفته آیللا مالاک پائیز روانشناس بالینی، حسادت، واکنشی پیچیده است که در زمان مشاهده شرایطی که یک رابطه با ارزش یا کیفیت خاص موجود در آن را تهدید میکند، در شخص ایجاد میشود. حسادت را نباید با حس رشک یا غبطه یکسان دانست، هر چند این غلط مصطلح وجود دارد که به کسی حسودی کردن، میتواند به معنای آرزوی داشتن مال، موقعیت یا خصوصیات این فرد باشد، در حالی که حسادت، در زمانی ایجاد میشود که شخص نگران از دست دادن مال، موقعیت یا فردی است که در حال حاضر به خودش تعلق دارد. حسادت از این جهت واکنشی پیچیده است که طیف وسیعی از احساسات، افکار و رفتارها را درگیر میکند.

احساساتی چون رنج، عصبانیت، خشم، اندوه، غبطه، ترس، مقایسه با رقیب، افکاری چون رنجیدگی، عیب جویی، خُزن، تحقیر. نگرانی از ظاهر خود و ترحم به خود. رفتارهایی از قبیل احساس ضعف، تب و لرز، تردید و پرسش مداوم از

به نام عیسی، امت ها امید خواهند داشت.
انجيل متى ۲۸:۲۰

اگر تا امید و خسته
و یا به انتظار شقای الهی هستید.
خادمین ما اینجا هستند برای مشورت
و همراهی با شما.

رسول حیدری
خادم کلیسای ایران از ولی

Valley Iranian Church
Rasoul Heidari
"Minister"
(818)-201-8602
10210 Canoga Ave. Chatsworth, California 91311

EXPERT ONE INSURANCE AGENCY

AUTO . HOME . LIFE . HEALTH . BOAT
PET . COMMERCIAL . BOND . BUSINESS
VEHICLE REGISTRATION

Tel: 818. 887. 2300
Fax: 818. 887. 2311
Cell: 818. 402. 8212
Toll-free: 877. 786. 6777

6007 1/2 FALLBROOK AVENUE
WOODLAND HILLS, CA 91367
BehnazGhiasi@hotmail.com
www.expertoneins.com



Behnaz Ghiasi
President
Lic. # 0E04310

AfghanSearch.com
Your Search Ends Here...



Tel: 818. 522.1525
Tabdil@IRANforCHRIST.com



آموخته ام... که خداوند همه چیز را در یک روز نیافرید. پس چه چیز باعث شد که من بیدیشم میتوانم همه چیز را در یک روز به دست بیاورم. آموخته ام... که چشم پوشی از حقایق، آنها را تغییر نمیدهد. آموخته ام... که این عشق است که زخمها را شفا میدهد نه زمان. آموخته ام... که وقتی با کسی روبرو میشویم انتظار لبخندی جدی از سوی ما را دارد. آموخته ام... که هیچکس در نظر ما کامل نیست تا زمانیکه عاشق بشویم. آموخته ام... که راه رفتن کنار پدرم در یک شب تابستانی در کودکی، شگفت انگیزترین چیز در بزرگسالی است. آموخته ام... که زندگی مثل یک دستمال لوله ای است، هر چه به انتهایش نزدیکتر میشویم سریعتر حرکت میکند. آموخته ام... که پول شخصیت نمیکرد. آموخته ام... که تنها اتفاقات کوچک روزانه است که زندگی را تماشایی میکند.

پیوست و از این جهت در آیین مقدس تعمید شرکت کرد و با خوشحالی زایدالوصفی این ارتباط نوظافت با خالق جهان را به بسیاری از دوستان اعلام کرد. جای تعجب است که بسیاری از هموطنان ایرانی هنوز از تحولات عمیق اجتماعی جامعه ایرانی آگاهی ندارند و تمام هم و غم خود را فقط در سیاستهای گذرا و مادیات ناپایدار و رقابتهای حرفه ای می جویند. دوستان، آگاهان هستید که چند صد هزار نفر ایرانی با چشمان باز و آگاهی کامل چه توسط ملاقات مسیح در خوابها و رویاها و چه در بیداری با شنیدن پیام خوش نجات بخش مسیح از طریق رادیو و یا تماشای شبکه های تلویزیونی مسیحی و یا با خواندن کتاب مقدس و ادبیات مسیحی در پای صلیب عیسی مسیح به ملاقات منجی خود عیسی آمده و هر نوع رنج و تکفیر اجتماعی را با جان و دل خریدند. در بین این خیل مردمی، بسیاریند محققین، اساتید، متفکرین و هنرمندانی که بعثت فقدان عدالت و مساوات اجتماعی و عدم برخورداری از اولین حق انسانی یعنی آزادی اندیشه و آزادی دین، ناگزیر ایمان مسیحی خود را اعلان نمیکند و این گنجینه را در دل خود مخفی نگه میدارند. در همین جا باید اضافه کرد که بسیاری نیز با شجاعت وصف ناپذیر الهی علیرغم تمامی این مخاطرات این نور ابدی را پنهان نکرده و با پیامدهای سخت چنین اعترافی مواجه می شوند.



آنچه که برخی از خبرگذارها اصرار بر آن دارند، ایمان و تعمید خود را مخفی نکردند بلکه از همان شروع به خانواده، دوستان نزدیک، کنسرت گذاران، همراهان کاری و دیگر هنرمندان نیز ایمان و تعمید خود را اعلام نمود. وی در ماههای آخر حیات خود آنگنان با هیجان با دیگر هنرمندان نیز در مورد مسیح صحبت کرد که برخی از ایشان که لازم به بردن نامشان نیست ابراز علاقه، ابراز ایمان و حتی برخی از آنان علاقه قلبی خود را بر تعمید آب ابراز نمودند. ثانیاً به علت اینکه ایمان رسمی و تعمید آب وی در سال آخر حیات ایشان بود، متأسفانه بیماری به ایشان مجال چندانی نداد، اما باز هم لازم به تذکر است که ایشان با وجود مجال کم و وضعیت جسمانی نامساعد از هر وقت وی وقت استفاده نموده و پیام خوش و نجاتبخش انجیل را به نزدیکان، دوستان و اقوام خویش اعلام نمود. امیدواریم که این دوستان با بازنگری به قلب خود بجای سکوت از این حقیقت، راستی را بیان نمایند. بانو مهستی تنها چند هفته قبل از درگذشت، وقتی در منزل دختر خود بستری بود، در طی تماسی تلفنی توسط یکی از همکاران هنری خود که وی نیز مدتی است به مسیح ایمان آورده، در مقابل این جمله که: «مهستی عزیز با امید بر روی ایمانتبایست. اینگونه پاسخ داد: من به مسیح ایمان دارم و نگران من نباشید. او به من آرامش بخشیده، فقط آرزوی سلامتی دارم تا لااقل برای خداوند یک آلبوم بخوانم. و این جمله آخر را بارها به اطرافیان خود بازگو نمود. زمانی که وی در دُبی تقاضای تعمید آب نمود، کلیسا در حین احترام به وی، به ایشان اعلام نمود که می باید حتما دوره های اصول مقدّمات مسیحیت را طی کنند. وی آن چنان اشتیاقی از خود نشان داد که از فردای آن روز هر روزه در این کلاسها به شکل فشرده شرکت نمود. آیا راستی این عمل را آن چنانکه بعضی از تلویزیونها می نامند انرژی درمانی است؟! آیا تعمید آب تنها شرکت در یک جلسه کلیسایی از روی تفنّن و دوستی است؟ بر همگان واضح است که تعمید آب مهمترین و اصلی ترین عمل آیینی در ابراز و اعتراف عمومی ایمان است توسط شخصی که مسیح را بعنوان نجات دهنده خود پذیرفته است، تعمید آب، آیین ورود رسمی و اعلان و اعتراف عمومی ایمان و عضویت در خانواده الهی و کلیسای عیسی مسیح است. مهستی بانویی دنیادیده بود، طعم موفقیت را از هر لحاظ چشیده و رنگ و بوی این دنیا را به خوبی حس و تجربه کرده بود بنابراین با چشمانی باز و هوشیاری تمام و کمال، عیسی مسیح را شناخت و به خداوندی او اقرار نمود و به نجات دهنده شخصی زندگی خود

آیا مهستی با ایمان به عیسی مسیح به خواب رفت؟

<http://www.farsicrc.com>



زنده یاد مهستی خواننده ایرانی ساکن آمریکا، سرانجام پس از چهار سال دست و پنجه نرم کردن با بیماری سرطان روز دوشنبه ۲۵ ژوئن در سان تارا در شمال ایالت کالیفرنیا درگذشت. پیکر این هنرمند روز جمعه ۲۹ ژوئن پس از انجام مراسم مذهبی اسلامی (۱) با حضور برخی چهره های ایرانی ساکن آمریکا و هوادانش، در گورستان وست وود شهر لس آنجلس، در کنار خواهر بزرگترش هاید به خاک سپرده شد. و اما این روزها بسیاری سخنان در باب مسیحی شدن و بودن مهستی است که آیا مهستی با ایمان به عیسی مسیح به خواب رفت؟ در توضیح این مطلب به نقل از سایت مرکز پژوهشهای مسیحی اینگونه آمده: آنچه در این گرویدار توجه بسیاری را به خود جلب نموده و موجب سخنان متناقض و نا آگاهانه و گاه مغرضانه ای چه با زبان قلم و چه با زبان تصویر در تلویزیونها



مختلف گردیده است، گفتگو در باب مسیحی شدن مهستی است. آنچه مشهود است ایمان قلبی و اقرار زبانی و عملی این هنرمند به خداوندی عیسی مسیح و همچنین گفتگوی خود ایشان با بسیاری از دوستان و راهنمایی برخی از هموطنان ما به آشنا شدن با منجی عالم، عیسی مسیح است. اگر دیگران آگاه نبودند، مهستی از بیماری خود و نظر پزشکان آگاه بود. هیچ شخصی در مرتبه و جایگاه مهستی با توجه به آگاهی از محبوبیت خاص خود بر قلوب میلیونهای ایرانی، حاضر نیست در واپسین لحظات عمر دست به اقدامی بزند که دسترنج عمر خود که اعتبار و پذیرش و محبوبیت نزد همگان است را بر باد دهد و خاطره ای تلخ و مخدوش در آذهای باقی گذارد. برای برخی از دوستان این سوال پیش آمده است که چنانچه بانو مهستی این چنین به ایمان و اعتراف قلبی خود به عیسی مسیح و ایمان مسیحی خویش پایبند بوده است... برای برخی از دوستان این سوال پیش آمده است که چنانچه بانو مهستی این چنین به ایمان و اعتراف قلبی خود به عیسی مسیح و ایمان مسیحی خویش پایبند بوده است، چگونه تا قبل از درگذشت این بانو کسی از این مسئله مطلع نشده است. در جواب باید گفت: اولاً وی برخلاف



برادران و خواهران هموطن ایرانی: مسیحیت توشه میسونرهای غربی برای ایرانیان در دو قرن گذشته وجه در حال حاضر نیست. آنالکستاره را بر بالای بیت لحم دیدند و به پرستش اولین جشن تولد مسیح آمدند، به ظن بسیاری حکیمانی از ایران زمین بودند و نیز از اولین اقوام شاهد بر ریش روح القدس و تولد کلیسای مسیح، سه قوم پارتیان و مادایان و عیلامیان از سرزمین پهناور ایران بودند. به گواهی اسناد معتبر تاریخی، اولین مبشرین و منادیان ایمان مسیحی در مشرق زمین تا به هند و چین، نه آمریکایی بودند و نه انگلیسی بلکه مسیحیان پاک ایرانی. سیاسی خدا را که باران رحمت خود را در چنین روز ساخت، بر ملت ایران می ریزد و صدها هزار نفر به ملکوت عیسی مسیح جذب گردیده و فرزندان روشنایی می گردند.

تحقیقات جمع بندی مطالعات انجام شده و تحلیل آنها نشان می دهد مصرف حشیش و محصولات وابسته به آن مانند ماری جوانا، می تواند احتمال بروز سایکوز یا جنون را بالا ببرد. به گزارش آسوشیتد پرس، حاصل پژوهشهای متعدد در مورد آثار گوناگون حشیش روی وضعیت روانی افرادی که از آن استفاده می کنند نشان می دهد که حتی مصرف تفریحی و تفتنی آن، احتمال بروز اختلالات روانی را در فرد تا ۴۰ درصد بالا می برد. البته گزارش این تحلیل ها که در نشریه پزشکی معتبر لانست چاپ شده، تأکید می کند که نمیتوان این افزایش احتمال را به طور قطع به خود حشیش نسبت داد؛ چرا که سوء مصرف مواد مخدر و از جمله حشیش، یک بیماری منفرد نیست، بلکه مجموعه ای از علائم و نشانه های شخصیتی و رفتاری است که ممکن است دلیل واقعی، یکی از این علائم باشد و نه مستقیماً خود حشیش.

سال دوم شماره ۲۲ آگوست ۲۰۰۷

Tabdil Magazine
SPECIAL SECTION
ماهانهاه تبدیل

P O Box 371043 Reseda, CA 91337 USA

تکه ای از کیک



ما گاهی اوقات از خود می پرسیم؛ انجام چه کاری باعث شده که شایسته داشتن چنین شرایطی در زندگی شوم؟ چرا خدا اجازه می دهد که چنین چیزهای برای من اتفاق بیفتد؟ به این ماجرا توجه کنید: دختری از مادر خود می پرسد: چطور همه چیز برای من اشتباه رخ می دهند؟ او در امتحان ریاضی در شده بود! در همین حال نامزد او هم بخاطر بهترین دوستش، رهپاش کرده بود... در چنین شرایطی یک مادر دقیقاً خوب میدانند که چه چیز دختر او را دلخوش می سازد... دخترم، من یک کیک خوشمزه برایت درست میکنم. مادر دختر خود را در آغوش میکشد و او را به آشپزخانه میبرد. در همین ضمن دختر تلاش میکند تا لبخندی بزند. در حالیکه مادر وسایلی و مواد لازم را آماده میکند، و دخترش در مقابل او نشسته، مادر می پرسد: عزیزم یک تکه کیک میخواهی؟ ...بله مامان! شما که حتماً میدانید که من چقدر کیک دوست دارم... بسیار خوب، مقداری از روغن کیک بخور! دختر با تعجب جواب داد: چی؟! نه! ابداً... نظرت در مورد خوردن دو تخم مرغ خام چیست؟ دختر جواب داد: شوخی میکنید!.. یک کم آرد؟ نه مامان، مریض میشوم. مادر جواب داد: همه اینها نیخته هستند و طعم بدی دارند. اما اگر آنها را با هم استفاده کنی، میتوانی از آنها یک کیک خوشمزه درست کنی!



خدا هم همینطور عمل میکند، هنگامی که ما از خود می پرسیم چرا او ما را در چنین شرایط سختی قرار داده، در حقیقت ما نمیفهمیم تمام این وقایع چه وقت، کجا و چه چیزی را به ما میبخشد. تنها او میداند و او هم نخواهد گذاشت که ما شکست بخوریم. نیازی نیست که ما در عوامل و موقعیتهایی که هنوز خام (مانند کیک) هستند فرو برویم. به خدا اعتماد کنید و چیزهای فوق العاده ای را که بسوی ما می آیند را ببینیم. خدا ما را خیلی دوست دارد... او هر بهار، گلها را برای ما میفرستد. او هر صبح طلوع خورشید را میسازد. هر وقت نیاز به حرف زدن داریم، او برای شنیدن آنجاست. او میتواند در هر جایی از جهان زندگی کند. او قلب شما را برای زندگی انتخاب کرده...



آیا میدانستید که قبل بالغ در روز بطور متوسط ۲۲۰ کیلوگرم غذا و ۲۰۰ لیتر آب مصرف میکند.

اگر خواهی تو اندر این زمانه بدست آری حیات جاودانه اگر خواهی خدایت از تو خرسند شوی شاد و بلبلای پُر زلیخند زدل ایمان بیاور با زبان گو که عیسی است مسیحا و خداوند سرائنده: دکتر هاشمی

www.SimaMasih.com

تنها پسر

هزاران پیامبر، ولی یک خدا
سخنهای تکرار و حرفهای یکی
که اوست منشا هر چه بود و بود
بیند پس و پیشمان یکزمان
ز عشقش شگفت آورد روزگار
فرستادش تنها پسر بر زمین
که گر ما بخوانیم شب و روز سپاس
براستی که آن بره آسمان
به خورش بگشتم مقدس و پاک

گرفته ای از نور عالم <http://norehaalam.blogfa.com>

خواننده گرامی: آیا موضوعی در زندگی شما وجود دارد که احتیاج به دعای خصوص دارید؟ تیم دعای ما در ماهنامه تبدیل آماده خدمت به شما می باشند. از شما خواهیم دیدم مطالب دعای خود را به ما ارسال کنید تا ما با شما متحد شویم.

تلفن: ۱۵۲۵ - ۵۲۲ (۸۱۸)

Email: Prayer@iranforchrist.com

آدرس پستی:

P. O. Box: 371043
Reseda, CA 91337 USA

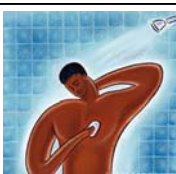
سخنرانی در جمع

سخنرانی در جمع برای اغلب افراد کار دشواری است. اگر میخواهید انسان موفقی باشید، باید بر تکنیکهای سخنرانی تسلط پیدا نموده و با حداقل هنگام صحبت در یک جمع احساس راحتی کنید. منظور از یک جمع، ۵۰۰ سهامدار عصبانی در جلسات آخر سال نیست، بلکه میتوان از چند فروشنده، کارمند و یا چند دوست در جشن تولد نیز تشکیل شود. سخنرانی در جمع به این معنی است که شما چندین شنونده دارید که در اغلب اوقات به تک تک واژه هایی که از زبان ادا میشود، گوش میدهند. به همین دلیل اشتباه نکردن شما در حین صحبت حائز اهمیت است. آرام و ریلکس باشید: برخی از افراد همین که به صحبت کردن در جمع فکر میکنند، دچار اضطراب و نا آرامی شده و هنگامی که در مقام عمل شروع به سخنرانی میکنند، خشکشان میزند، تپش قلبشان شدیدتر میشود، دستانشان شروع به لرزش میکند و بصورتی گسسته و لکت وار شروع به صحبت مینمایند. موضوع مهمی که باید بخاطر داشته باشید این است که در شرایط مرگ و زندگی قرار داشته و صرفاً در حال گفتن چند کلمه حرف حساب (و یا هر چیزی دیگری که دوست دارید امشب را بگذارید) به دیگران هستید. چه دو نفر باشند چه ۲۰۰ نفر، باید به یک طریق صحبت کنید به اینصورت که عصبی نشوید، روی موضوع مربوطه تمرکز کنید و کار را به اتمام برسانید.

تفاوت بین خانها و آقایان

ستون پند ۵۵

یک مرد حداکثر ۶ قلم جنس در حمام با خود دارد. مسواک، خمیر دندان، خمیر اصلاح، خود تراش، یک قالب صابون و یک حوله.



در حمام متعلق به خانها به طور متوسط ۴۳۷ قلم جنس وجود دارد. یک مرد قادر نخواهد بود اغلب این اقلام را شناسایی کند.



آشنایی با شخصیتها و اسامی در کتاب مقدس



الوهیم (قادر و امین)
جمع کلمه ال و به معنی قادر و امین است. واژه الوهیم در موارد معدود در عهد عتیق برای انسانها نیز بعنوان نمایندگان خدا به کار برده شده است (مزمور ۶۸:۲).
من گفتم که شما خدا بایند و جمیع شما فرزندان حضرت اعلی. در خروج ۸:۲۲ و الوهیم حکام ترجمه شده است. این چهل و دو بار در کتاب ایوب ذکر گردیده است. این لغت برای خدایان امتهایی که در اطراف قوم یهود بودند به کار می رفت. لغت الوهیم اختصاصاً برای خدای حقیقی قوم یهود به عنوان برترین مقام الوهیت نیز به کار رفته است. در اشعیا ۴۰:۳ از مسیح به عنوان یهوه و هم به عنوان الوهیم سخن رفته است.
الوهیم در عهد عتیق معادل واژه خدا به یونانی Theos در عهد جدید است. پیدایش ۱:۱ در ابتدا، خدا آسمانها و زمین را آفرید. پیدایش ۵:۳ بلکه خدا میدانند در روزی که از آن بخورید، چشمان شما باز شود و مانند خدا عارف نیک و بد خواهید بود. تثییه ۳۵: ۱۴ این بر تو ظاهر شد تا بدانی که یهوه خداست و غیر از او دیگری نیست. تثییه ۳۹: ۱۸ امروز بدان و در دل خود نگاه دار که یهوه خداست، بالا در آسمان و پایین بر روی زمین و دیگری نیست. ارمیا ۱۰:۱۰ یا یهوه خدای حق است و او خدای حق و پادشاه سمری می باشد. از غضب او زمین متزلزل می شود و آنتها قهر او را متحمل نتوانند شد. اشعیا ۴۰:۳۰ صدای ندا کننده ای در بیابان راه خداوند را مهیا سازید و طریقی برای خدای ما در صحرا راست نمایید.
سولون: راز جوانی من در این است که هر روز چیز تازه ای یاد میگیرم.



Tel: 818. 522.1525
Tabdil@IRANforCHRIST.com

۵ رفتار نادرست در محل کار

ایجاد ارتباط عاشقانه در محل کار: تنها در صورتی که دو نفر در دو بخش کاملاً مجزای یک سازمان مشغول به کار باشند مجاز است و در غیر اینصورت اصلاً نتیجه خوبی ندارد. توس از ریسک یا شکست: اگر به خودتان اعتقاد نداشته باشید، کس دیگری هم به شما اطمینان نخواهد داشت. سعی کنید همواره در حالت توان باشید. از شکست و اشتباه نترسید. اگر اشتباه کردید، به آن اعتراف کرده و بکار ادامه دهید. نداشتن هدف: شکست در نرسیدن به هدف نیست، بلکه در نداشتن هدف است. اولیتهای خود را بشناسید و بر اموری متمرکز شوید که حامی اهداف شما باشند. بی توجهی به ظاهر: خوب باید، ظاهر مهم است. افراد از ظاهر شما نتایج مختلفی استخراج میکنند. بی ملاحظه بودن: اتاقها، راهروها، آسانسور و دستشویی و حتی سرویس اداره، قلمرو شخصی شما نیست. مراقب باشید که کجا گفتگویی را شروع کرده، چه میگویید و طرف صحبتتان کیست. لطفیه های ناجور تعریف نکنید، از بر ملا کردن اسرار دیگران، شایعه پراکنی درباره آنها و اظهار نظر شخصی درباره مذهب، نژاد، لهجه و اطرافیان خود بپرهیزید.



آموزش های کلیسای مورمون در مورد خدا

همانطور که قبلاً اشاره کردیم، نجات در کلیسای مورمون به توبه، اعمال نیکو، تعمید آب و دستگذاری کشیشان بستگی دارد. کتاب مقدس نجات را تنها فیض خدا می داند و تنها راه تحصیل آن را ایمان به عیسی مسیح می داند، زیرا محض فیض نجات یافته اید، و این از شمانیست، بلکه بخشش خداست، کتاب افسسیان فصل ۲ آیه ۸، زیرا اگر به زبان خود عیسی خداوند را اعتراف کنی و در دل خود ایمان آوری که خدا او را از مردگان بر خیزانید، نجات خواهی یافت. کتاب رومیان فصل ۱۰ آیه ۹. در کتاب مقدس اعمال نیکو نتیجه ایمان است و نه راه به دست آوردن آن. طبق تعالیم



مورمون، گناه اولیه آدم برای تشخیص نیک و بد ضروری بود. کتاب مقدس سقوط آدم را نتیجه گناه میدانند. این گناه باعث قطع رابطه خدا و آدم شد. با این گناه، نسل بشریت نیز آلوده شد. لذا همچنان که به واسطه یک آدم گناه داخل جهان شد و به گناه موت، و به اینگونه موت بر همه طاری گشت از آنجا که همه گناه کردند. رومیان فصل ۵ آیه ۱۲. در کتاب مقدس، گناه به هر صورتیکه باشد، به معنی شکستن قوانین خداست. خدای کتاب مقدس، خدای قدوس است و از گناه نفرت دارد. عیسی مسیح بارها هشدار داد که به او ایمان داشته و گمراه خود را مسیح و نجات دهنده خواهند خواند. او مردم را تعلیم داد که به او ایمان داشته و گمراه نشوند. عیسی در جواب ایشان گفت: زنهاری کسی شما را گمراه نکند! از آنرو که بسا، بنام من آمده خواهند گفت که من مسیح هستم و بسیاری را گمراه خواهند کرد. انجیل متی فصل ۲۴ آیه ۴ در همین باب آیه ۱۱ مسیح چنین میفرماید: و بسا انبیای کذب ظاهر شده، بسیاری را گمراه کنند. وجود انجیلی دیگر غیر از انجیلی مسیح نیز نباشد مردود اعلام شده است. بلکه هرگاه ما هم با فرشته ای از آسمان، انجیلی غیر از آن که ما به آن بشارت دادیم به شما رساند، انانیا! لعنت! باد. غلاطیان فصل ۱ آیه ۸. تعمید به نیابت از طرف مردگان در هیچ قسمت از کلام خدا تعلیم داده نشده است. مورمونها با تفسیر اشتباه اول قرنیتان باب ۱۵ آیه ۲۹، به این نتیجه رسیده اند. در حالیکه منظور پولس تأیید این موضوع نیست و او در استدلال خود مبنی بر واقعیت رستاخیز مردگان از این عمل که در بین افرادی رواج یافته بود، استفاده میکند. نکته جالب در این است که در اینجا روی صحبت با ایماندارانی است که در ایمان خود نسبت به رستاخیز و زندگی پس از مرگ سست شده اند. دیدگاه مورمون در زمانهای آخر، مبنی بر نجات همگان است. در اعتقاد ایمان یکتو نجات عمومی هست که شامل همه مردم دنیا میشود و همچنین نجات فردی نیز هست.

برخی از مواد موجود در سیگار

قو، همان ماده ای که در اسفالت کردن خیابانها از آن استفاده میشود در سیگار موجود است. آیهیج دقت کردید که دندانهای افراد سیگاری اغلب زرد رنگ میباشد، این زردی از قیر میباشد. سیانید هیدروژن، این ماده نیز هنگام سیگار کشیدن وارد ریه ها میشود. ماده ای است که در محصولات سمی مانند مرگ موش استفاده میشود از عمده مواد شیمیایی کشنده بوده که در جنگ جهانی دوم برای قتل و عام مردم ساخته شد و افراد سیگاری با هر پکی که به سیگار میزنند این گاز خطرناک به درون بدن خود هدایت میکنند. بنزن، از مهمترین موادی است که برای ساخته فرآورده های نفتی مانند گاز و تیل استفاده میروند. ستون، همان ماده ای که برای پاک کردن لاک ناخن از آن استفاده میشود. فرمولانید، از خطرناکترین مواد سرطان زای شناخته شده میباشد. این ماده برای نگهداری اجساد با کشتن باکتریها و قارچها بکار برده میشود. همچنین از آن برای ضد عفونی کردن محیط و نیز تولید محصولاتی مانند جیب استفاده میشود. آمونیاک، از این گاز برای ضد عفونی کردن یا تمیز کردن محیط استفاده میشود. بخار آن برای پوست، چشم و دیگر قسمتهای بدن بسیار مضر میباشد. بخصوص ترکیب آمونیاک با نیکوتین برای بدن بسیار خطرناک میباشد. منواکسید کربن، همان چیزی است که از آگروز اتومبیل بیرون میآید. آیا با این اوصاف هنوز مایل به مصرف سیگار هستید؟

آماری از مذاهب دنیا



طبق بررسی های به عمل آمده توسط کارشناسان و آمار گیران جهانی و استنتاجات انجام شده از آمار و اطلاعات کشورها، هم اکنون پیروان دین مسیحیت ۳۳٪ کل جمعیت جهان را تشکیل می دهند. به گونه ای که کاتولیکها، پروتستانها، ارتدوکسهای شرقی، نسطریکاستالها، انگلیکانها، پیروان گوناگون فرقه های این دین را تشکیل می دهند. اسلام با سهم ۲۱٪ از جمعیت دنیا که شامل سنیها و شیعیان و چند فرقه دیگر می شود، در رتبه دوم قرار دارد. مردمان بی دین در رتبه سوم با ۱۶٪ جمعیت جهانی قرار دارند که شامل منکرین خداوند، مردمان سکولار و افرادی که مذهب خود را آشکار نمی نمایند هستند. جالب آن که نیمی از این افراد به خدا اعتقاد دارند، اما مذهبی را برای خود به رسمیت نمی شناسند. براساس این گزارش، هندوئیسم در رتبه چهارم با ۱۴٪ قرار گرفته است پس از آن بودیسم با ۶٪ و سنت چینی هم با ۶٪ جمعیت جهانی و همچنین مذاهب درون زایی ابتدایی افریقایی و ستهای آفریقایی نیز شامل ۶٪ جمعیت جهانی می باشند. همچنین سیکسیم با ۳۶ صدم جمعت جهان در رتبه های بعدی قرار دارد و دین معروف یهودیت هم با ۲۲ صدم جمعیت جهانی در انتهای لیست ادیان معتبر قرار می گیرد.

شوش پایتخت سیاسی هخامنشیان



نتایج یک بررسی نشان داده که یکی از شاهان هخامنشی برخلاف تصور که شاهان آن دوره در تخت جمشید بوده اند بیشتر در شوش حضور داشته است، از اینرو میتوان شوش را پایتخت سیاسی و واقعی آن دوره معرفی کرد. یک متن از سال نهم (۵۱۳ پ.م) که تاکنون شناسایی شده اند متعلق به دوران پادشاهی داریوش بزرگ هستند.

فرقه های منحرف بر سر راه جوانان



در حال حاضر، بیش از ۱۴۰۰ کانال ماهواره ای در ایران در حال دریافت است و با توجه به جداییهای این برنامه ها که با ذائقه جوانان منطبق است، یکباره شاهد رشد قارچ گونه گروههای و فرقه های منحرفی مانند: رب، سبتر، وب، متالیکها، آبرون میدن، رس، و سب، عقرب سیاه و شیطان پرستها هستیم. اینها گروههایی منحرف جنسی و شیطان پرستها هستند که در اولین گام، جوانان را هدف قرار داده و برخی از جوانان و نوجوانانی که ناخواسته به سمت این گروهها گرایش پیدا کرده اند. اندیشمندان، هزاره سوم میلادی را عصر دانایی لقب داده اند؛ عصری که با تکیه بر دانش و ابزار بشری، فاصله ها معنا و مفهوم خود را از دست داده اند. گرایش به فرقه های انحرافی با اشکال عجیب و غریب که معنایی غیر از بوجی و بی هویتی ندارند، در بسیاری از مواقع موجب خود کشی دسته جمعی در میان اعضای این فرقه ها شده و شدت این بی هویتی تا آنجا پیش رفته که برخی از فرقه ها از جمله شیطان پرستها اقدام به آزار وادیت همدیگر میکنند. این افراد با علاقه به یک موسیقی خاص و استفاده از علائم و آرمهای مربوط به گروههایی مانند رب، متالیکا و... به نوعی سعی در خود بزرگ بینی دارند که این بزرگ بینی موجب گرایش آنها به استفاده از سیگار، مواد مخدر و قرصهای روانگردان میشود. پس از مدتی، این افراد به انسانهای مسخ شده ای تبدیل میشوند که به دلیل اعتقاد به مواد و قرصهای افیونی و روانگردان هیچ اراده و اختیاری از خود ندارند. لذا انتظار میرود؛ والدین با هوشیاری کامل، آموزشهای لازم با نمونه و مستندات مربوط به انحراف این فرقه ها را به فرزندان خود ارائه کنند تا آنها با واقعتهای پنهان این قبیل مسائل بیشتر آشنا شوند.



Tabdil Magazine
ماهنامه تبديل
مجله تبديل

P O Box 371043 Reseda, CA 91337 USA

کودکان در خانواده‌های مؤمن بهبتر تربیت می‌شوند

ترجمه م. هاشمی:



طبق مطالعه‌ی جدیدی که برای اولین بار تأثیرات دین را بر رشد و ارتقای کودکان بررسی کرده‌است، مشخص شده کودکانی که والدین مذهبی دارند بهتر از دیگر کودکان رفتار میکنند و خود را با شرایط تطبیق می‌دهند. جان بارتکوسکی، جامعه‌شناس دانشگاه ایالت می‌سی‌سی‌پی

و همکارانش از والدین و مربیان بیش از ۱۶ هزار کودک که بیشتر آنها در سالهای اولیه تحصیل بودند خواستند از شبای کنند که کودک چقدر بر خود کنترل دارد، چند وقت یکبار رفتار ضعیف یا نامناسب از خود نشان میدهد و آیا به خوبی به هم سالانش احترام می‌گذارد و با آنها تعامل دارد یا نه؟ محققان نمرات به دست آمده را با اظهارات والدین مبنی بر این که چند وقت یکبار به کلیسا می‌روند، آیا در مورد دین با کودک کثان صحبت میکنند یا خیر و آیا بر مسائل دینی در خانه مشاخره میکنند یا نه، مقایسه کردند. نتیجه این بود: کودک کانی که والدینشان بطور مرتب در کلیسا شرکت داشتند به خصوص وقتی هر دوی آنها بسیار مرتب به این مراکز می‌رفتند و با کودک کثان در مورد خدا صحبت میکردند، نسبت به کودک کانی که والدینشان مذهبی نبودند، هم از طرف والدین و هم از طرف مربیان نمره بهتری در مورد کنترل بر خود، مهارتهای اجتماعی و تمایل به یادگیری کسب کردند. بارتکوسکی همچنین نشان داد هنگامی که والدین غالباً بر مسائل مذهبی بحث و مشاخره میکردند، کودکان بیشتر مشکل داشتند. او در توجیه این یافته‌ها می‌گوید: آموزشهای الهی به سه دلیل میتواند برای کودکان خوب باشد: اول این که کلیساها از والدین حمایت اجتماعی میکنند و این برای رشد مهارتهای آنان مفید است. کودکانی که به این گروههای مذهبی آورده میشوند وقتی همان حرفهای والدینشان را میشنوند که بزرگسالان دیگر هم آنها را تأیید میکنند، حرفهای والدینشان را در خانه عمیق تر درک میکنند. دوم این که انواع ارزشها و هنجارهایی که در گروههای مذهبی مبادله میشود، اغلب به فداکاری و طر فداکاری از خانواده گرایش دارند. این ارزشها در شکل گیری ارتباط والدین با کودکان و در نتیجه رشد کودکان در واکنش به این ارتباط بسیار بسیار مهم هستند و در آخر سازمانهای مذهبی مهارتهای والدین را با معانی مقدس عین میکنند. دلبیور فوردر ویلکاس، جامعه‌شناس دانشگاه ویرجینی که در این مطالعه حضور داشت نیز باین موارد هم عقیده است. وی می‌گوید لاقال برای مؤمن ترین والدین فرستادن کودکان به بهشت مهمترین فرستادن آنها به دانشگاه، هر وارد است. انت مهانی، روان‌شناس دانشگاه پرلینک گرین/ استیت در اوها یو نیز که در این تحقیق حضور نداشت می‌گوید: این که چرا کلیساها میتوانند شرایطی بیشتر پیشرفت را برای زندگی خانوادگی فراهم سازند و لی سازمانهای غیر مذهبی که به همین منظور تأسیس شده‌اند نمیتوانند، هنوز یک راز است.

...سنگ اول را کسی بزند که خود تا کنون گناه نکرده باشد.

به عیسی گفتند: ای استاد این زن در حین عمل زنا گرفته شد و موسی در شریعت به ما حکم کرده است که چنین زنان سنگسار شوند حال تو چه می‌گویی؟ و این را گفتند تا او را یازمانند و موردی برای متهم کردن او بیابند. اما عیسی سر به زیر افکند و با انگشت خود بر روی زمین مینوشت. ولی چون آنها همچنان از او سوال میکردند عیسی سر بلند کرد و به ایشان گفت: از میان شما هر آن کس که بی گناه است نخستین سنگ را به او بزند. و باز سر به زیر افکند و بر زمین مینوشت. با شنیدن این سخن آنها یکایک از بزرگترین شروع کرده آنها را ترک گفتند و عیسی تنها بجا ماند یا آن زن که در میان ایستاده بود. آنگاه عیسی سر بلند کرد و به او گفت: ای زن آنها کجایند؟ هیچکس تو را محکوم نکرد؟ پاسخ داد: هیچکس سرورم عیسی بدو گفت: من هم تو را محکوم نمیکنم برو و دیگر گناه نکن. انجیل متی ۸: ۱۴ تا ۱۱. از خودمان بپرسیم؟ یا زندگی را ما داده ایم که بخواهیم آن را بگیریم؟

بیدار شده بود، فوراً دست خود را کشید. وقتی نگاهش به صورت زن افتاد، از ته دل گفت: آمره، آه، آمره، تو هستی؟ آمره، خدمتکار قدیمی و پاک دل خانواده هور که آن جوان را چون پسر خود دوست میداشت، یاری حرف زدن نداشت؛ سر خود را روی سینه بن هور گذاشت و به تلخی بگریست. بن هور به آرامی او را از خود جدا کرد و پرسید: آمره، آیا از آنها خبر داری؟ حرف بزن، خواهش میکنم. مادرم و ترسا را دیده‌ای؟ تو حتماً میدانی آنها کجا هستند! آمره فقط گریه میکرد. در آن سوی کوچه، ترسا داشت از جا بلند میشد تا به طرف آنها برود، اما مادر محکم او را گرفت و گفت: بخاطر خدا نرو! ما ناپاک هستیم! عشق آنها همچون کوره ای گدازان زبانه میکشید. قلبشان پاره پاره بود. اما بهتر بود که بن هور مثل آنها نشود. عقل بر احساس چیره شد. آمره فقط گریه میکرد. بن هور که دید دریچه ای در دروازه باز شده، پرسید: کجایم رفیق؟ اما گویی پاسخ را میدانست، او را از جا بلند کرد و گفت: برویم! من هم با تو می‌آیم! ارومها دروغ گفته‌اند. این خانه هنوز متعلق به من است! برویم داخل! لحظه ای بعد، آن دو زن، در آن سوی کوچه، دیگر تنها بودند. دروازه کاخ بسته بود، دروازه ای که دیگر هیچگاه از آن داخل نخواهند شد. روی زمین نشسته بودند و به هم تکیه داده بودند. آنها وظیفه خود را بخوبی انجام داده بودند. آنها عشق خود را ثابت کرده بودند. صبح روز بعد، وقتی مردم آن دو جذامی را در کوچه پیدا کردند، آنها را با پرتاب سنگ از شهر بیرون راندند. میگفتند: بروید! شما مرده‌اید! بروید پیش مرده‌ها! این رسم زمانه بود؛ جذامیان در نظر یهودیان ملعونین خدا بودند؛ میبایست آنها را راند. دو زن، در حالیکه طنین گفته مردم از گوششان بیرون نمیرفت، شهر را ترک گفتند. از آن روز به بعد، بن هور مرتب به خانه پدری خود میرفت. شب هنگام میرفت و شب هنگام نیز بازمیگشت. او میدانست که تمام این مسائل باید کاملاً مخفی بماند. افشای حضور او در اورشلیم، تمام نقشه‌ها و برنامه‌ها را نقش بر آب میکرد. از آن پس، دلخوشی آمره، خدمتکار نیک سرشت، این بود که از آن مرد، همچون دوران کودکی اش پذیرایی کند و خوراکیهای دلخواه او را تدارک ببیند. روزها به خرید میرفت تا بهترینها را برای عزیزترین خود تهیه کند. یکی از آن روزها که به خرید رفته بود و مشغول سوا کردن میوه‌ها بود، شنید که مردی داستان عجیبی را برای اطرافیان خود تعریف میکرد. خوانندگان ما حتماً حدس می‌زنند این داستان چه بود. آن مرد، همان کسی بود که در سلول جذامیان، مشعل به دست در کنار فرمانده استاد تا او گفته زنان را بنویسد و گزارش تهیه کند. او تمام ماجرا را با ذکر نام خانوادگی زنان بازگو کرد و گفت که در چه روزی آنها را آزاد کرده‌اند.

داشته ۱۵۱



وقتی سایه‌شان بر آن مرد افتاد، لحظه‌ای مکث کردند. مرد دستش را زیر سرش گذاشته بود و کف دستش از زیر سرش بیرون بود. مادر، پسر خود را و خواهر، برادر خود را میدید. با چه کلماتی و در قالب کدامین جمله‌ها میتوان احساس آن دو زن را در آن لحظات توصیف کرد؟ ترسا به زانو افتاد؛ دلش میخواست دست او را ربوید. مادر او را عقب کشید و زمزمه کنان گفت: به اوست زن! اما ناپاک هستیم! بن هور چه زیبا و مردانه مینمود! در همان لحظه که مادر و خواهر بالای سرش محو تماشای او بودند، تکانی خورد. آنها فوراً عقب رفتند، اما شنیدند که عزیزشان در خواب میگفت: مادر، ترسا، کجا...؟ و بعد نفس عمیقی کشید و به خواب ادامه داد. ترسا با چه حسرتی برادر خود را نگاه میکرد! مادر صورت خود را بر خاک گذاشت و میکوشید آه سوزناکی را که گویی قلبش را میشکافت، در دل محبوس کند. چقدر دلش میخواست پسرش همان لحظه بیدار شود. آری، پسرش در خواب آنها را صدا زده بود. در خواب هم به یاد آنها بود. آیا این کافی نبود؟ مادر ترسا را از جا بلند کرد؛ سپس بار دیگر به او نگاه کردند، انگار که میخواستند تصویرش را برای همیشه در خاطر خود حک کنند. بعد، دست در دست هم از عرض کوچه عبور کردند و در سایه دیوار رویرو کمی دورتر، بر روی زمین نشستند و به عزیز خود خیره شدند؛ گویی منتظر بودند که او را بیدار شود، یا اتفاقی بیفتد، اتفاقی که نمیدانستند چیست. تا بحال کسی نتوانسته بگوید عشق آنها چه نیرویی را برای صبر و تحمل در آنها بوجود آورده بود. در همان حال که دو زن بی پناه به جگر گوشه خود خیره بودند، ناگهان زنی از پیچ کوچه ظاهر شد. آنها در نور ماه او را بخوبی میدیدند: زنی با چهره‌ای کوچک، پستی خمیده، سیه چرده، موهای خاکستری، با لباسی مخصوص خدمتکاران؛ زیبایی پر از سبزیجات نیز در دستش بود. زن مستقیم به طرف دروازه کاخ هور آمد. وقتی به پله درگاهی رسید، دید که مردی آنجا خوابیده. میریام و ترسا در آن سوی کوچه دیدند که او آهسته از کنار مرد جوان گذشت و یکی از دریچه‌های دروازه را بدون صدا گشود تا به داخل برود. اما یک رمتبه برگشت، انگار که کنجکاوای او را و میداشت نگاهی به صورت مرد غریبه بیندازد. زن جلو آمد، خم شد و نگاه کرد. در آن سوی کوچه، مادر و خواهر بن هور اول شنیدند که آن زن آهی از روی تعجب برآورد. بعد دیدند که زن چشمان خود را میمالد تا بهتر ببیند؛ زن جلوتر آمد، دستها را به هم زد، دور زد، کنار مرد نشست و دست او را گرفت و آن را بصورت خود فشرد. بن هور که از این حرکت



Tel: 818. 522.1525
Tabdil@IRANforCHRIST.com

بزرگ‌ترین تعנית (روزه) دین یهود



یوم کپور در دین یهود به عنوان بزرگ‌ترین روز برای تعנית است. این روزه در میان یهودیان به نامهای دیگری نیز شناخته می‌شود: از آن جمله: یوم آذیر به معنای جلیل و باعزت، یوم هسلحا به معنای روز بخشش و عفو، یوم هقادوش به معنای روز مقدس. روز دهم ماه تشرین (تیشری) می‌باشد، که یهودیان از جمله یهودیان عرب در آن روز روزه کپور می‌گرفتند... تشرین نام یکی از ماههای تقویم یهود است که ماه اول سال عرفی و ماه هفتم سال دینی است. جشن سال نو در روزهای اول و دوم تشرین برگزار می‌شود، طبق سنت، روزه را از قبل از غروب آفتاب آغاز می‌کنند و تا فردا زمان ظهور اولین ستاره ادامه می‌دهند. چیزی حدود ۲۵ ساعت طول میکشد که برای مومنین اکثرش به عبادت در کنیساها می‌گذارد. از آنجا که این روز به جز روز طلب بخشش از خدا، روز طلب بخشش از بندگان خدا هم هست. همه لباس سفید می‌پوشند و بعضیها تا صبح وسط خیابانها و جاده‌های خالی از ماشین راه می‌روند.

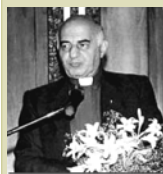
عجایب هفت گانه جدید

عجایب هفت گانه جدید جهان شب ۷ ژوئیه در یک مراسم رسمی در استادیوم لوز شهر لیسبون، پایتخت پرتغال و با حضور چهره‌های مشهور جهانی معرفی شدند. حدود صد میلیون نفر از تمام کشورهای دنیا به صورت اینترنتی یا تلفنی این هفت بنا را انتخاب کردند. بناهای زیادی برای این مسابقه کاندیدا شدند. این هفت بنای انتخاب شده فقط عقیده رأی دهندگان است و تأثیری در کار یونسکو ندارد.



عجایب هفت گانه جدید که در نظر سنجی شرکت برنارد ویر انتخاب شدند عبارتند از: **تاج محل**؛ مقبره با گنبد مرمری سفید که در آگرای هندوستان واقع شده و به سبک ایرانی در قرن هفدهم توسط امپراتور مغولها برای همسرش که در هنگام وضع حمل مرده، ساخته شده است. **دیوار بزرگ چین**؛ چهار هزار و ۱۶۰ مایل دیوار دفاعی که از شرق تا غرب بعنوان بزرگترین بنای ساخت بشر قلمداد می‌شود. این بنا در اوایل قرن هفتم پیش از میلاد ساخته شده است. **شهر پترو در اردن**؛ این شهر باستانی در جنوب غربی اردن قرار دارد که به صورت یک تراس دور تادور وادی موسی کشیده شده و پایتخت پادشاهی اعراب در نابتیز بوده. این شهر دارای تونلهای معروف آب و سنگهای حجاری شده است. **تندیس مسیح نجات دهنده**؛ این مجسمه بزرگ در برزیل قرار دارد و با بازوانی باز در حدود ۱۲۵ فوت (۳۸ متر) ارتفاع داشته و از قله کوه به شهر ریودوژانیرو نگاه میکند. این مجسمه در ارتفاع ۲۳۴۳ فوتی قرار گرفته است. **هرم چیچن / ایتزا در مکزیک**؛ این هرم بخشی از مکان مقدس مهم در میان مردم کزی در شبه جزیره یوکاتان مکزیکو است. این مجموعه عظیم کوهستانی حس آرامش کامل و ارتباط با سه عنصر هوا، زمین و روح را ایجاد می‌کند. **کلوئوم در نیپالا**؛ سال آبی تشارتر ۱۰ هزار صندلی در رم که در سال ۸۰ بعد از میلاد ساخته شده. در این بنای عظیم هزاران گلاباتور کشته شدند. **تپای شهر تاریخی ماچو پیچو در پرو**؛ این شهر در قرن ۱۵ میلادی توسط امپراتور / نیکان در بغاری از مه و اعماق جنگلهای آمازون ساخته شد. اما به علت و آگر شدن مرض آبله در آن، در زمان جنگ با اسپانیا این شهر مغلوب شد.

موفقیت در زندگی زناشویی



نویسنده: دیوید میس
مترجم: ط. میکائیلان

بخش دوم
یونانیان افسانه بسیار زیبایی دارند که طبق آن زن و مرد در ابتدا به هم چسبیده بودند. یک وقت خدایان عصبانی شدند و این انسانها را دو نیم کردند و در تمام جهان پخش نمودند. بعد از آن لازم بود زن و مرد در جستجوی نیمه خود باشند و او را بیابند. پس همسر واقعی هر کس نیمه ای است که از او جدا شده بود. عده ای دوست دارند باور کنند که عشق افلاطونی وجود دارد و دو نفر که از ازل برای یکدیگر تعیین شده اند یکدیگر را پیدا خواهند کرد. در محاورات عادی گاهی میگوئیم: این دو نفر برای یکدیگر خلق شده اند. متأسفانه حقایق علمی این نوع نظرات را مردود میدانند. تحقیقاتی که به عمل آمده نشان میدهد عاملی که اکثریت قریب به اتفاق انتخابها بر اثر آن عملی میگردد عبارتست از شباهت و نزدیکی به یکدیگر. علت ازدواج غالب زوجها این است که بر اثر تصادف با هم در یکجا قرار گیرند و متوجه میشوند که دارای علائق و احتیاجات مشترک هستند و بدین طریق بسوی یکدیگر جلب میشوند.

در اینگونه موارد علی الاصول انتخاب بر اساس شانس و اقبال انجام میشود. بدیهی است که این نوع انتخاب تصادفی نمیتواند به اندازه انتخاب والدین منطقی باشد زیرا والدین دارای حکمت و تجربه بیشتری هستند و در انتخاب همسر برای فرزندان خود دقت کافی به عمل می‌آورند. شکی نیست که بعضی از جوانان ما در مورد انتخاب همسر خیلی احقرانه عمل می‌کنند. نمیتوانیم آنها را بیش از حد ملامت نماییم زیرا اگر به آنها کمک نکنیم نباید بیش از این انتظار داشته باشیم. چون اگر والدین برای فرزندان خود همسر انتخاب نکنند، لااقل باید به آنها معیارهایی بیاورند تا در موقع انتخاب همسر مورد استفاده آنها قرار گیرند. ولی غالباً در این مورد هم غفلت میشود. بدین طریق جوانان که از راهنماییهای عاقلانه محروم میباشند خواه ناخواه به عواطف و احساسات خود متکی میگردند!

ادامه دارد...

خداوند، من اعتراف می‌کنم
گناهکار هستم. ایمان دارم که
عیسی مسیح بخاطر گناهان من
بر روی صلیب، جان خود را
فدا نمود و به وسیله رستخیز
از مردگان و غلبه بر مرگ، مرا
در حضور تو عادل ساخت.
من اکنون او را بعنوان نجات
دهنده، در قلب خود میپذیرم. آمین

توضیحاتی چند در مورد واژه انجیل و معنای روحانی آن

واژه انجیل به معنای "خبر خوش" است. خبر خوش ظهور عیسی مسیح. این خبر خوش شامل زندگی، مرگ و قیام او میشود. انجیل در واقع این خبر خوشی است که عیسی نجات دهنده جهان است و به جهان آمده است تا گناهکاران را نجات دهد. انجیل این خبر خوش است که در مسیح، فرارسیدن ملکوت خدا نزدیک شده است. انجیل این خبر خوش است که تنها کاری که هر شخص برای نجات یافتن خود باید انجام دهد، ایمان آوردن به عیسی است.



ماهانامه تبديل با پخش در بسیاری از مناطق فارسی زبان در آمریکا

با درخواست اشتراک و آگهی کار و خدمات خود،
ما را در حفظ ماهنامه تبديل یاری نمایید.

The Change Monthly Paper is Distributed to most of the Persian speaking community, and your monthly payment will help The Change paper to be more effective for the Persian speaking world.

Yes! I want to subscribe THE CHANGE \$24 for one year

Name _____
Address _____
City _____ State _____
Zip _____
Phone () _____

Please clip and return with payment to:

Iran for Christ ministries

P. O. Box 371043 Reseda, CA 91337 USA

Tabdil@iranforchrist.com

TEL: 818. 522. 1525

<http://www.iranforchrist.com/Tabdil.htm>



تاریخ به ما نشان میدهد که مردمان خوبی در این دنیا زندگی کرده اند، ولی می بینیم به هر اندازه که اینها مقدس بوده اند، به همانقدر به زبانی و زشتی گناهان خود پی برده و از خدا طلب بخشش نموده اند. لیکن عیسی مسیح توبه نکرد و آمرزش طلب ننمود، زیرا حتی یک گناه به زندگانی پاک او راه نیافت. روزی به دشمنان خود گفت: *کدامیک از شما میتواند گناهی به من نسبت دهد.* یوحنا فصل ۸ آیه ۴۶. حواریون مسیح راجع به او نوشته اند: ...او هیچ گناهی نکرد و هرگز دروغی از دهان او شنیده نشد. وقتی به او دشنام میدادند با دشنام پاسخ نمیداد. وقتی عذاب می کشید، تهدید نمیکرد... پیاک، بی غرض، بی آلاش، دور از گناهکاران که به مقامی بالاتر از تمام آسمانها سرفراز گردید. اول بطرس فصل ۲ آیات ۲۲ و ۲۳، عبرانیان فصل ۲۶ به ۲۶. آیا عجیب نیست که در این دنیای آلوده، فقط یک نفر ظاهر شده که هرگز احتیاجی به توبه و طلب آمرزش نداشته است؟

نگاه بودن مسیح عجیب بود



بخش سوم،

افسردگی یک بیماری جدی است که میتواند آثار وخیمی بر فرد و خانواده بجا گذارد. افسردگی درمان نشده میتواند منجر به ماریج نرولی ناتوانی، وابستگی و خودکشی شود. میزان خودکشی در مردان ۴ برابر بیشتر از زنان است، گرچه زنان بیشتر اقدام به خودکشی میکنند. میزان خودکشی پس از ۷۰ سالگی در مردان افزایش مییابد، و این میزان پس از ۸۵ سالگی بیشتر است. علامت هشدار خاصی میتواند نشاندهنده افسردگی شدید و احتمال خودکشی باشند. با جدیت هر درمانی را برای پیشگیری از خودکشی بکار گیرید حتی اگر فرد تحت درمان افسردگی است. اگر هر یک از علائم خطر زیر را مشاهده کردید با یک پزشک یا درمانگاه روانی تماس بگیرید. آرامش، رفتار پر خاشاگرانه، تغییرات خلقی زیاد و بیخوابی برای چند شب متوالی. تهدید یا عمل به آسیب جسمی یا خشونت. تهدید یا صحبت در مورد مرگ یا خودکشی مانند... دیگر برایم اهمیت ندارد یا... دیگر نیازی نیست بیش از این نگران من باشی. افت فعالیتها و ارتباطات. کارهایی مانند خداحافظی با دوستان، نوشتن وصیت نامه یا... بهبود ناگهانی خلق پس از یک دوره افسردگی، رفتار خطرناک غیرطبیعی مانند خرید یا حمل اسلحه یا رانندگی ساخت داروهای ضد افسردگی و داروهای تثبیت کننده خلق درمان افسردگی را بهبود بخشیده است. داروها میتوانند علائم افسردگی را برطرف کنند و در بسیاری از انواع بیماری تبدیل به خط اول درمان شده اند. ترکیبی از داروها و یک دوره کوتاه روان درمانی در صورتیکه افسردگی خفیف یا متوسط داشته باشید، معمولاً با دارو و درمان الکترو شوک آغاز میشود. پزشکان عموماً افسردگی را در در مرحله درمان میکنند. درمان حاد دارویی به برطرف کردن علائم تا آنجا که شما احساس خوب بودن پیدا کنید کمک میکند. به محض اینکه علائم نماند برطرف شود، زمان نگهدارنده مشخصاً با مدت ۶ تا ۱۲ ماه برای پیشگیری از عود ادامه داده میشود.

ادامه دارد.



اسناد کشتار مردم روسیه در عصر استالین منتشر شد

دولت روسیه اسناد کشتار میلیون ها نفر از مردم این کشور در عصر حاکمیت کمونیسم را منتشر کرد. به گزارش آسوشیتد پرس، بخش ثبت و آرشیو آژانس امنیتی فدرال روسیه اعلام کرد: خانواده های روسی می توانند با انتشار این اسناد از سرنوشت اقوام خویش که در زمان اتحاد شوروی اعدام شده و یا به دلیل ابتلا به بیماری در زندان در گذشته اند، آگاهی پیدا کنند. واسیلی خریستوفوروف رئیس بخش ثبت و آرشیو آژانس امنیتی فدرال روسیه گفت: به روس هایی که اقوامشان در سال های ۱۹۲۰ تا ۱۹۵۰ قربانی کشتار شده بودند، اجازه دسترسی به این اسناد داده خواهد شد. در زمان حاکمیت ژوزف استالین در اتحاد جماهیر شوروی بیش از ۲۰ میلیون نفر اعدام، زندانی و یا به سایر مناطق اتحاد شوروی تبعید شده بودند. گفته می شود حدود ۱۰ میلیون نفر نیز بطور قطع بر اثر این حوادث جان خود را از دست داده اند. اسناد مربوط به کشتار مردم در زمان اتحاد شوروی طبقه بندی شده و عنوان اسرار حکومتی از آنها نگهداری میشد و مردم به آنها دسترسی نداشتند. در سال ۱۹۹۲ (پس از فروپاشی اتحاد شوروی) بر اساس فرمان بوریس یلتسین رئیس جمهوری وقت روسیه برخی از این اسناد از حالت طبقه بندی خارج شده و انتشار یافتند. لیودمیل الکسیوا از فعالان قدیمی حقوق بشر در مصاحبه ای با آسوشیتد پرس گفت: به موجب فرمان حکومتی سال ۱۹۹۲ به اقوام قربانیان اجازه دسترسی به اسناد سابق بر این طبقه بندی شده داده شد. اما این دسترسی در پایان دهه ۱۹۹۰ مجدداً بدون ارائه توضیح خاصی لغو شد. این فعال حقوق بشر با اشاره به انتشار اسناد کشتار در دهه های ۱۹۲۰ تا ۱۹۵۰ گفت: مجدداً پنجره کوچکی باز شده، هر چند محدود، چرا که به خبرنگاران، نویسندگان و فعالان حقوق بشر اجازه دسترسی به این اسناد داده نشده است و این افرادی که در این مشاغل دسته بندی می شوند تنها می توانند با اجازه خانواده قربانیان به اسناد کشتار دسترسی پیدا کنند. این فعال حقوق بشر در پایان گفت: ۸۷ سال بعد از آن وقایع ما این اسناد را تنها بر خانواده قربانیان گشوده ایم.

آنچه را که با عشق و اشتیاق بخواهیم و در دست یابی به آن پافشاری کنیم بی تردید به دست خواهیم آورد. مهم این است که در هر لحظه بتوانیم آنچه را که هستیم قربانی آنچه را که می توانیم باشیم کنیم. (آنتونی رابینز)



پیشینه کتاب: نخستین باری که وجود چنین انجیلی مطرح شد، به واسطه کار جرج سیل بود که در مقدمه ترجمه خود از قرآن به سال ۱۷۳۴ به آن اشاره کرد. سیل در مقدمه خود به ترجمه اسپانیایی این کتاب، شخصی به نام مصطفی اهل آراند اشاره می کند که ادعا کرده بود که آن را از ایتالیایی ترجمه کرده است. ادعا شده بود که راهبی ایتالیایی به نام برادر مارینو آن را از کتابخانه پاپ سیکستوس پنجم (۱۵۸۵-۱۵۹۰) هنگامی که وی در کتابخانه اش خواب بود، دزدیده و پس از خواندن آن، مسلمان شده است. این ترجمه به نحوی از میان رفت، اما بخشهایی از متن اسپانیایی آن هنوز موجود است. ترجمه ایتالیایی آن به هلند راه یافت و در سال ۱۷۰۹ جزو اموال جی. اف. کرامر یافت شد که یکی از فرستادگان پادشاه پروس (آلمان) بود. او در سال ۱۷۱۳ آن را به شاهزاده اوترن اهل ساووا داد و در طول سالها دست به دست گشت تا اینکه در سال ۱۷۳۸ به وین رسید و در کتابخانه سلطنتی قرار داده شد و هنوز نیز در آنجا است.

لانسدیل و لورا راک آن را به انگلیسی ترجمه کردند و به سال ۱۹۰۷ آن را با ۷۰ صفحه مقدمه به چاپ رساندند؛ در این مقدمه، دلایلی قانع کننده ارائه شده بود تا شرح دهد که چرا محققان مختلف آن را انجیلی جعلی میدانند و اینکه در قرون وسطی نوشته شده است. در سال ۱۹۰۸، ترجمه عربی آن با مقدمه ای جدید در قاهره انتشار یافت و در سال ۱۹۱۶، دو ویرایش آن به زبان اردو منتشر شد که مبتنی بر ترجمه عربی بودند. بین سالهای ۱۹۶۰ و ۱۹۸۰ ترجمه های این انجیل به بسیاری از زبانهای کشورهای اسلامی منتشر شد. ترجمه انگلیسی آن که توسط **لانسدیل و لورا راک** انجام شده بود در سال ۱۹۷۳ مجدداً در پاکستان چاپ شد و جراید اردو و انگلیسی آن را به عنوان انجیل واقعی عیسی معرفی کردند. جالب اینجا است که هیچیک از این تجدید چاپها حاوی آن ۷۰ صفحه مقدمه **لانسدیل و لورا راک** نیستند، مقدمه ای که شواهدی ارائه میداد دل براینکه این کتاب، اثری جعلی متعلق به قرون وسطی است. ترجمه انگلیسی این کتاب اکنون در بریتانیا و آمریکا از سوی چندین انتشارات اسلامی چاپ شده، اما هیچیک اشاره ای به ناشران قبلی یا به مترجمان اولیه انگلیسی، یعنی **لانسدیل و لورا راک** نمی کنند.

ادامه دارد...

Ambassadors of Christ Persian Church



English Service
Sundays: 1pm

Farsi Service
Sunday: 3pm

21300 Califa St,
Woodland Hills CA 91367

TEL: 818.522.1525



Tel: 818. 522.1525
Tabdil@IRANforCHRIST.com

پیشگویی درباره عیلام

(ایران فعلی)



بر اساس پیشگویی ارمیاء نبی از انبیاء اسرائیل که تقریباً ۲۷۰۰ سال پیش میزیسته است. کلام خداوند در باره ایلام (ایران فعلی) که بر ارمیاء نبی در ابتدای سلطنت صدقاً پادشاه یهودا نازل شده گفت: یهوه صباوت چنین میگوید اینک من کمان عیلام و مایه قوت ایشان را خواهم شکست و چهارپایان از چهار سمت آسمان بر عیلام خواهم وزانید و ایشان را بسوی همه این بادها پراکنده خواهم ساخت به حدی که هیچ امنی نباشد که پراکنده گان عیلام نزد آنها نیابند و اهل عیلام را به حضور دشمنان ایشان و به حضور آنانیکه قصد جان ایشان دارند مشوش خواهم ساخت و خداوند میگوید که برایشان بلا یعنی حدت خشم خویش را وارد خواهم آورد و شمیر را در عقب ایشان خواهم فرستاد تا ایشان را بالکل هلاک سازم و خداوند میگوید من کرسی خود را در عیلام برپا خواهم نمود و پادشاه و سروران را از آنجا نابود خواهم ساخت. لیکن خداوند میگوید در آخر اسیران عیلام را باز خواهم آورد. (از کتاب ارمیاء نبی فصل ۴۹ آیه های ۳۴-۳۹) ادامه دارد....

* قزوین *

قلعه الموت

قلعه الموت یکی از منحصربه فردترین دژهای تاریخی ایران است که در منطقه رودبار الموت از توابع قزوین واقع شده است. نام الموت در تاریخ ایران با نام اسماعیلیه گره خورده است و حسن صباح به عنوان رهبر فرقه اسماعیلیه از این قلعه به عنوان پایگاه حکومت خود و ترویج عقاید اسماعیلیه بهره میبرده است. در مکتوبات تاریخی از قلعه حسن صباح در دوره صفوی به عنوان زندان یاد شده است. اما کاوش های باستان شناسی در این قلعه نشان می دهد که دژ الموت نه تنها زندان نبوده بلکه افرادی که در آن میزیسته اند از مرتبه اجتماعی خاصی برخوردار بوده اند. قلعه الموت را که مردم محل قلعه حسن می نامند از دو قسمت تشکیل شده است. قسمت باختری که دارای ارتفاع بیشتری است به نام جورفلا یعنی قلعه بالا و بیلارفا یعنی قلعه بزرگ خوانده می شود. قسمت خاوری آن را جیرفلا یعنی قلعه پایین و بیلارفا یعنی قلعه کوچک نامند. دیوار خاوری قلعه بالا با قلعه بزرگ کمتر از قسمتهای دیگر صدمه دیده است. درازای قلعه حدود ۱۲۰ متر و پهنای آن بین ۱۰ تا ۳۵ متر متغیر است. یکی از شگفتی های قلعه حسن یا الموت، سیستم پیچیده آب رسانی یا تنبوشه هایی به قطر ۱۰ سانتی متر است که از چشمه کلدرا آب را به دژ رسانده و در حوضهای سنگی ذخیره میکرده اند. در جنوب باختری این قسمت از قلعه، در میان شیب بسیار تندی که به پرتگاه های عمیق میرسد؛ حوضی در دل سنگ به ابعاد تقریبی ۸×۵ متر کنده اند که هیچ گاه از آب خالی نشده است. این قلعه بسیار مورد توجه گروه های گردشگری است و هر ساله مورد بازدید گروه های گردشگری ایرانی و خارجی زیادی قرار می گیرد.



شاگردی از استادش پرسید: عشق چیست؟ استاد در جواب گفت: به گندم زار برو و پر خوشه ترین شاخه را بیاور. اما در هنگام عبور از گندم زار، بیاد داشته باش که نمیتوانی به عقب برگردی تا خوشه ای بچینی! شاگرد به گندم زار رفت و پس از مدتی طولانی برگشت. استاد پرسید: چه آوردی؟ و شاگرد با حسرت جواب داد: هیچ! هر چه جلو میرفتم، خوشه های پر پشت تر میدیدم و به امید پیدا کردن پر پشت ترین، تا انتهای گندم زار رفتم. استاد گفت: عشق یعنی همین!

عید رستاخیز یا قیام عیسی مسیح از مرگ



نویسنده: دکتر سیماشناسی ادامه از شماره قبل...

گفتگو می بودند که ناگاه عیسی خود در میان ایشان فرشته ها دوبار تاکید کرده بودند که شاگردان و پطرس به جلیل بروند جاییکه خداوند میخواست با آنها ملاقات کند و خود خداوند هم به دو مریم این پیام را داد. بنظر میاید که پطرس به آنجا رفت و خداوند را دید. در همانروز یکشنبه دو نفر از شاگردان عیسی مسیح میرفتند بسوی قریه ای که از اورشلیم به مسافت شصت تیر پرتاب دور بود و عمواس نام داشت. و با یکدیگر از تمام این وقایع گفتگو میکردند. و چون ایشان در مکالمه و مباحثه میبودند ناگاه خود عیسی نزدیک شده با ایشان همراه شد. ولی چشمان ایشان بسته شد تا او را نشانند، مثل زمانی که به مریم ظاهر شد. او به ایشان گفت چه حرفه است که با یکدیگر میزیند و راه را به کدورت میپیماید. یکی که کلیوپاس نام داشت در جواب وی گفت مگر تو در اورشلیم غریب و تنها هستی و از آنجه در این ایام در اینجا واقع شد واقف نیستی؟ به ایشان گفت چه چیز است گفتندش درباره عیسی ناصری که مردی بود نبی و قادر در فعل و قول در حضور خدا و تمام قوم و چگونه روسای کهنه و حکام ما او را به فتوی قتل سپردند و او را مصلوب ساختند. اما ما امیدوار بودیم که همین است آنکه میاید اسراییل را نجات دهد و علاوه بر این همه امروز از وقوع این امور روز سوم است و بعضی زنان ما هم ما را به حیرت انداختند که بامدادان نزد قبر رفتند. و جسد او را نیافته آمدند و گفتند که فرشتگان را در رویا دیدیم که گفتند او زنده شده است و جمعی از رفقای ما بسر قبر رفته آنچنانکه زنان گفته بودند یافتند لیکن او را ندیدند.



گناهان آنانی را که آمرزیدید برای ایشان آمرزیده شد و آنانی را که بستید بسته شد. و ایشان گفت همین است سخنانی که وقتی با شما بودم گفتم ضروریست که آنچه در تورات موسی و صحف انبیا و زیور درباره من مکتوب است به انجام رسد. و در آنوقت ذهن ایشانرا روشن کرد تا کتب را بفهمند. و به ایشان گفت بر همین منوال مکتوب است و بدینطور سزاوار بود که مسیح زحمت کشد و روز سیم از مردگان برخیزد. و از اورشلیم شروع کرده موعظه به توبه و آموزش گناهان در همه امتهای نام او کرده شود و شاهد بر این امور هستید و اینک من موعود پدر خود را بر شما میفرستم پس شما در شهر اورشلیم بمانید تا وقتی که به قوت از اعلی آراسته شوید. اما تو ما که یکی از دوازده بود و او را توام میگفتند و قتیقه عیسی آمد با ایشان نبود. وقتی تو ما برگشت به او گفتند خداوند را دیده ایم. بدیشان گفت تا در دوستش جای میبخارایم و انگشت خود را در جای میخا نگذارم و دست خود را بر پهلوی من نهان ایمان نخواهم آورد. یک هفته گذشت و باز یکشنبه بود که شاگردان با تو ما در خانه جمع بودند و درها بسته بود که ناگاه عیسی آمد و در میان ایستاد گفت سلام بر شما باد. پس به تو ما گفت انگشت خود را به اینجا بیاور و دستهای مرا بین و دست خود را بیاور و بر پهلوی من بگذار و بی ایمان مباحث. ادامه دارد....



مردی بود ثروتمند که با مرگ چند قدمی فاصله داشت، و چون آدم خدا ترسی بود، قبل از مرگش با خداوند ملاقات کرد و از خداوند خواست که یک مقدار بسیار کوچک از ارث دنیوی خودش را با خود به بهشت ببرد. خداوند به او گفت، خوب اما فقط اجازه داری یک چمدان با خودت بیاوری. مرد چمدانی حاضر کرد و آنرا پر از شمش طلا کرد، وقتی که او وفات کرد، در حالیکه چمدان به دست به سمت دروازه بهشت میرفت، فرشته ای دم در ایستاده بود به او گفت: متأسفم اما نمیتوانید که چمدان را داخل ببرید. مرد گفت: خداوند به من اجازه داده است. فرشته گفت: اگر خداوند اجازه داده است میتوانید داخل شوید، اما من باید چمدان را کنترل کنم. فرشته در چمدان را باز کرد و دید که پر از شمش طلا هست، و شروع کرد به خندیدن، فرشته دیگری که آنجا بود از خنده او به طرف او آمده و به چمدان نگاه کرد، و او هم شروع کرد به خندیدن. وقتی که کمی آرام شدند، مرد از آنها پرسید به چه میخندید؟ آنها پاسخ دادند: چرا سنگفرش کف بهشت را با خود به بهشت میبری؟



(بخش اول) (اردت / ۱۹۵۵ - کارل تودور درایر)

عیسی مسیح، اگر امکان پذیر است، پس به او اجازه بده که به زندگی برگردد، کلام را به من بده، همان کلامی که می تواند مرده را به زندگی برگرداند، اینگر به نام عیسی مسیح به تو امر می کنم، برخیز!

دو محور اصلی فیلم درایر، معجزه و ایمان است. به وضوح، بارها در طول فیلم و از زبان شخصیت های مختلف فیلم در مورد این دو موضوع می شنویم. در این فیلم شخصیت های مختلفی وجود دارد که هر کدام دارای بینش دینی خاصی هستند و موضوع اصلی فیلم درگیری این شخصیت ها از نظر اعتقادی باهم است که نتیجه آن دیالوگ های پُر مغز و زیبایی است که مختص سینمای درایر است. در این فیلم نیز تفاوت ظاهری ادیان را، حتی به صورتی دقیقتر، به چالش میکشد؛ همگی در برابر عظمت و جاودانگی خداوند و یکان بودن او درین همه افراد پوچ و تنها بخش هایی مادی هستند و این افراد هستند که باید به اندازه اعتقاد خود و با توجه به فکر و درون خود به خداوند جاودانه ای که برای همه آنها یکان است ایمان پیدا کنند.

بورگن نمونه ای از انسان هایی است که با وجود اینکه عبادت و دعا میکند اما خودش اعتراف میکند که ایمان محکمی ندارد و حتی به درجه ای میرسد که میگوید که تنها دلیل عبادتش این است که ارزش امتحان کردن را دارد. فیلم نیز به صراحت دو گانگی شخصیت بورگن، محکم نبودن او بر روی حرفش و حتی نوعی ترس و گوشه گیری را همواره همراه او نشان میدهد تا به نوعی نشانی از محکم نبودن اعتقادات و ایمان او بدهد. نقطه مقابل بورگن مرد خیالی است که پسر کوچک بورگن عاشق دختر او شده است. او هر هفته گروهی از مردم از فقیر و غیر فقیر را دور خود جمع میکند و درباره مسیح و خدا صحبت میکند. او اعتقاد به بعد از مرگ دارد و مرگ را نیز راهی برای رسیدن و نزدیک شدن به خدا میداند. او در عقاید محکم است و در گفتارش همواره استوار است و از هیچ چیز هراسی ندارد، اما او نیز اسیر دلهای دنیوی میشود و برای برتری گرفتن دنیایی از خانواده و عقاید بورگن حاضر نیست دخترش را به پسر او بدهد. او نیز سخنان مسیح را فراموش کرده و بر این موضوع اعتراف میکند و حتی برای عذر خواهی به دلیل بی احترامی به بورگن نزد میآید و او نیز ایمان واقعی ندارد. پدر روحانی یا همان کشیش کلیسای نزدیک مزرعه بورگن شخصیتی است که در واقع باید خدا را باتمام وجودش سادو و آتر از قلب خود درک کند، ولی بارها می شنویم که او نیز دوره معجزه ها را پایان یافته میداند و حتی اعتقاد دارد که خداوند هر چند قادر به معجزه کردن است، چرا که خود خالق است، ولی چون معجزه بابرهم زدن قوانین طبیعت همراه است پس خداوند هیچگاه قوانین خودش را نمیشکند و معجزات اتفاق افتاده را تنها مربوط به شرایط خیلی خاص میداند. از گفتار او کاملاً متوجه می شویم که او نیز دارای طرز فکری مادی است و اخلاص در ایمانش ندارد و همانطور که بورگن نیز میگوید تنها سودی که در موعظه های طولانی او وجود دارد، هر چند زیبا باشد، این است که آموین گفتن را به تعویق میندازد. او خدا را با طرز فکر انسان مادی که قوانینش را بر هم نمیزند مقایسه میکند و حتی درخواست زنده کردن مرگان از خدا را کفر و دیوانگی میداند. پز شک نمونه ای از یک انسان تحصیل کرده است که همه چیز را با منطق مقایسه و تجزیه و تحلیل میکند. او به صراحت میگوید که تنها به معجزاتی ایمان دارد که علمش به او آموخته است و این یعنی به اتفاقات خارج از دایره قوانین طبیعت و علمش هیچ اعتقادی ندارد. پسر بزرگ بورگن همان فردی است که شاید در نظر هر کس، از نظر عقاید دینی، بی دین ترین افراد باشد چرا که هیچ ایمانی ندارد. او بر خلاف بورگن بخاطر احتمال کمک کردن خدا، دعا نمیکند بلکه با تمام وجود ایمان دارد که خداوند حرفهای او را می شنود و نه تنها او، بلکه عبادت همه را می شنود و حتماً پاسخ میگوید. او معتقد است از خدا هر چه بخواهیم به ما میدهد و فقط باید او را قادر بدانیم و با تمام وجود از او بخواهیم و به همین دلیل او که از خدا طلب پسر میکند پس خداوند هم به او پسر میدهد و حتی خودش میداند که پس از به دنیا آمدن پسرش خودش سخت مریض خواهد شد... ادامه در شماره بعد...

گماردن ۲۱۸ میلیون کودک در کارهای سخت

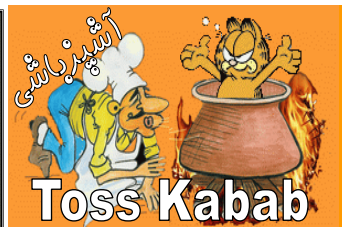


بر اساس آمار سازمان بین المللی کار، ۲۱۸ میلیون کودک در سطح جهان در کارهای سخت فعالیت دارند. بر اساس گزارش خبرگزاری نوریکو / یزومی، رئیس بخش حفاظت

صندوق کودکان ملل متحد (یونسف) در جمع خبرنگاران گفته هم اکنون ۷۰ درصد این کودکان در بخش کشاورزی مشغول کار هستند و تأکید کرد در مجموع نسبت به چهار سال قبل، ۱۰ درصد از تعداد کودکان کارگر در جهان کاهش یافته است، در حالی که میزان کاهش در قاره آسیا به علت شرایط فرهنگی، اجتماعی و اقتصادی چندین کشور نیست. خانم / یزومی تصریح کرد که از سال ۲۰۰۳ میلادی تاکنون، ۲۴ درصد کودکان ۷ تا ۱۴ ساله افغان مشغول کار بودند که این رقم نیمی از کودکان این گروه سنی را تشکیل میداد و اظهار داشت: در افغانستان، دختران بیش از پسران کار می کنند که این رقم در مورد دختران ۵۰ درصد و پسران ۳۳ درصد است و در روستاهای تعداد کودکان کارگر بیش از شهر است. رئیس بخش حفاظت یونسف در افغانستان گفت: از نظر یونسف هر کاری که باعث اختلال در تعلیم و تربیت کودکان شود شرایط روانی، اجتماعی و فیزیکی آنان را تحت تأثیر قرار دهد، از نظر ما این قشر آسیب می رسد و وی در ادامه گفته: کودکان افغان عموماً مادر شرایط سخت کاری کنند و طریقی که کودکان را محافظت کند، نیز وجود ندارد / یزومی با اشاره به اجرای طرح سیاست راهبردی ملی برای کودکان کارگر، گفته: طبق قانون اساسی افغانستان به کارگیری کودکان برای هر نوع کار اجباری ممنوع است. رئیس بخش حفاظت یونسف در افغانستان گفت: در افغانستان با چالش تفکیک سن کودکان کارگر مواجه هستیم، زیرا اغلب ولادتها به ثبت نمی رسد و مشخص هم نیست چه تعداد در بخش زراعت و یا سایر بخشها فعالیت دارند. / یزومی اضافه کرد: تاکنون افغانستان دو کنوانسیون راجع به کودکان کارگر را تصویب نکرده است و از دولت هم می خواهیم این مسئله را جدا بگیری کنند. وی در مورد علت به کارگیری کودکان گفت: هر چند این موضوع به عرضه و تقاضای نیروهای کار بستگی دارد، اما نبود مدرسه، وجود بستر اجتماعی، ارزشیابی نیروی کار کودکان و تنشهای مسلحانه از عوامل مؤثر در این رابطه است.



شاگرد پرسید: از دواج چیست؟ استاد به سخن آمد که: به جنگل برو و بلندترین درخت را بیاور. اما بیاد داشته باش که باز هم نمیتوانی به عقب برگردی! شاگرد درخت و پس از مدت کوتاهی با درختی برگشت. استاد پرسید که شاگرد را چه شد و او در جواب گفت: به جنگل رفتم و اولین درخت بلندی را که دیدم انتخاب کردم. ترسیدم که اگر جلو بروم، باز هم دست خالی برگردم.



Ingredients: (4 servings)

- Stewing lamb or beef, 1 Pound
- Potatoes, 1 Pound
- Carrots, 1 Pound
- Large onions, 4
- Tomato paste, 3-4 spoons
- Cooking oil
- Salt & Black pepper

Directions: Peel and thinly slice onions. Fry in oil until slightly golden. Wash and cut meat into small pieces and fry in onions until color changes. Add 2-3 glasses of hot water and bring to boil. Cook over medium heat for about 45 minutes, adding more hot water during cooking if needed. Wash and peel potatoes and carrots, then cut into small pieces. Add potatoes and carrots to the meat, followed by tomato paste, salt and pepper. Cook over medium heat for about 20 minutes, then serve.

نامه ای به خدا

شدم یکتا در این دنیا، ماندم تنها و بی ماوا دلم گوید لبریزم زغم، قلبم گوید اشک ریزم که من شدم خسته زدم و بازدم، همه را از خودم راندم هنوز روزنی باقیست، همینم بر روشنی کافیت اگر کنی رحمی در این دنیای بیرحمی شوم آزاد و بی پروا، خدایم شود ماوا در این دنیای سرد و تنها که در آن شکسته اند دلها تو دریاب دل من را، پاکتی کن تو این غم را

A Brief History of Christianity in IRAN

By: Massoume Price,

Assyrian Christians were also divided into different confessions. Assyrians (Assori) are one of the oldest surviving Christian groups and currently there are around 550,000 left and almost half still live in Iraq. They are descendants of the ancient Assyrians, a major Mesopotamian Empire from 2000BC, destroyed in 612BC by the Babylonians and Medes. After this collapse the remnant of the Empire was called Urhai and later Edessa. Many Assyrians fled to the secluded mountains of Kurdistan; some settled in Urumiah in northwestern Persia, and others scattered throughout Asia Minor. Presently they occupy the mountains and plains of southern Turkey, Northern and northwestern Iran and many have emigrated to Europe and North America. They speak various dialects of Aramaic a Semitic language and have kept Chaldean as their religious language.

According to their chronicles, they embraced Christianity in the first century A.D. Up till the 16th century, prior to penetration of the Jesuit and later Protestant missions in the Middle East, the Assyrians belonged to two ancient Christian

denominations: The Church of the East and The Syrian Orthodox Church, popularly known as Jacobite. The split into two different denominations occurred in the 5th century A.D. and appears to have been politically motivated to secure a measure of safety for the Assyrian minority which was caught between two rival empires: Persian (the locus of the Church of the East) and Roman (the locus of the Syrian Orthodox Church). During Sassanian era majority of the Assyrians in Iran adopted Nestorianism and this created a division between them and the Jacobite Assyrians.

Christianity spread in Iran and affected other sects such as Manicheans (Manavi) and persecutions eventually ended. Despite all improvements, Christians of Iran denied the Sassanian their support once the Arabs attacked the Empire. The motive might have been a feeling of affinity with Christian Arab tribes. However once conquered, Christians like Jews became second-class citizens.

The conquest of Islam in seventh century put an end to freedom of religion through out the area. All polytheistic and pagan religions were banned all together with all the other Near and Far Eastern religions. Islam does not recognize these as true religions. All major and minor deities were eliminated as false gods. The house of Kabah contained many such deities (including Christian sacred items), all were banished. The followers of all local gods became 'kofar' and were given the choice to either convert or

die. Allah a term used by local Christian tribes, meaning god and a local deity, became the only sovereign god, the almighty. Islam was the last and the most superior of all religions and Muslim males were made superior to all others including Muslim females. Christianity and Judaism were accepted as the only other true religions and their holy scripts were accepted as such.

However despite a large number of Christian and Jewish tribes in Arabia, their freedom was substantially restricted and their legal status lowered. They were given the right to practice their religion if they paid a discriminatory religious poll tax called 'jizya'. In Quran, these people are called dhimmis (ahle zimme); later Zoroastrians of Iran were included as well. Quran prohibits Muslims from becoming friends with Christians and Jews and the two are forbidden from any participation in building Mosques and none other than Muslims can visit Mecca, once a multi-fate center. They could not marry Muslim women while Muslim men could marry all. Muslims could not become slaves but all others were subjected to slavery as purchased slaves or war booty. However they were exempt from military service and forced labor. Later on Christians and Jew were banned from riding horses while carrying arms and could not increase their numbers through conversion of others.

TO BE CONTINUED

Did God Create Evil?

One of the profound questions of life: Did God Create Evil? The university professor challenged his students with this question: "Did God create everything that exists?" A student bravely replied "Yes, he did!" "God created everything?" the professor asked. "Yes sir," the student replied. The professor answered, "If God created everything, then God created evil since evil exists, and according to the principal that our works define who we are, then God is evil." The professor was quite pleased with himself and boasted to the students that he had proven once more that the Christian faith was a myth. Another student raised his hand and said, "Can I ask you a question professor?" "Of course," replied the professor. The student stood up and asked, "Professor, does cold exist?" The professor replied "Of course it exists. Have you never been cold?" The students snickered at the young man's question. The young man replied, "In fact sir, cold does not exist. According to the laws of physics, what we consider cold is in reality the absence of heat. Everybody or object is susceptible to study when it has or transmits energy, and heat is what makes a body, or matter, have or transmit energy. Absolute zero (460 degrees F) is the total absence of heat. Cold does not exist. We have created this word to describe how we feel if we have no heat. The student continued. "Professor, does darkness exist?" The professor responded, "Of course it does." The student replied, "Once again you are wrong sir. Darkness does not exist! Darkness is in reality the absence of light. Light, we can study, but not darkness. In fact we can use Newton's prism to break white light into many colors and study the various wavelengths of each color. You can not measure darkness. A simple ray of light can break into a world of darkness and illuminate it. How can you know how dark a certain space is? You measure the amount of light present. God did not create evil. Evil is the result of what happens when man does not have God's love present in his heart."

kids only

Who are the only angels in the Bible that have names?

Gabriel and Michael are the only angels in the Bible that have names.



The Change Magazine

Tabdil@iranforchrist.com
www.IRANforChrist.com

TEL: 818. 522. 1525

P. O. Box 371043
Reseda, CA 91337 USA